

Budget 2023 der Stadt St.Gallen

/ Entwurf des Stadtrates
an das Stadtparlament
vom 27. September 2022

Allgemeiner Haushalt

<i>Ergebnisse</i>	5
-------------------	---

Erfolgsrechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages nach Sachgruppen (alle Verwaltungsabteilungen)	9
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	15
Direktion Inneres und Finanzen	18
Direktion Bildung und Freizeit	26
Direktion Soziales und Sicherheit	33
Direktion Technische Betriebe	41
Direktion Planung und Bau	45

Investitionsrechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug der Ausgaben nach Sachgruppen	57
Zusammenzug der Einnahmen nach Sachgruppen	58
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	61
Direktion Inneres und Finanzen	62
Direktion Bildung und Freizeit	63
Direktion Soziales und Sicherheit	64
Direktion Technische Betriebe	65
Direktion Planung und Bau	66

Betriebe

Stadtwerke

<i>Detailbudget</i>	71
<i>Investitionsrechnung</i>	77

Verkehrsbetriebe

81

Kehrichtheizkraftwerk

85

Allgemeiner Haushalt

Budgetergebnisse

Allgemeiner Haushalt

Ergebnisse

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Vorjahresbudget
		Erfolgsrechnung			
594 187 419.18	606 530 770	Aufwand ohne interne Verrechnungen	643 562 560		37 031 790 +
91 913 798.41	70 101 330	Interne Verrechnungen	73 651 770		3 550 440 +
686 101 217.59	676 632 100	Total Aufwand	717 214 330		40 582 230 +
595 759 127.34	584 787 040	Ertrag ohne interne Verrechnungen		620 867 850	36 080 810 +
91 913 798.41	70 101 330	Interne Verrechnungen		73 651 770	3 550 440 +
687 672 925.75	654 888 370	Total Ertrag		694 519 620	39 631 250 +
	21 743 730	Aufwandüberschuss		22 694 710	950 980 +
1 571 708.16		Ertragsüberschuss			
		Investitionsrechnung			
		Nettoinvestition			
76 364 784.07	97 798 666	Total der Ausgaben	93 498 350		4 300 316 –
16 347 933.46	27 697 450	Total der Einnahmen		34 226 450	6 529 000 +
60 016 850.61	70 101 216	Nettoinvestition		59 271 900	10 829 316 –
<i>59 206 440.76</i>	<i>70 101 216</i>	<i>Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf/-rückzahlung der eigenen Unternehmungen</i>		<i>59 271 900</i>	<i>10 829 316 –</i>
		Finanzierung			
60 016 850.61	70 101 216	Nettoinvestition	59 271 900		10 829 316 –
44 201 457.07	26 769 310	Abschreibungen ohne Finanzvermögen		50 000 000	23 230 690 +
1 571 708.16	21 743 730	Aufwandüberschuss	22 694 710		950 980 +
14 243 685.38	65 075 636	Finanzierungsfehlbetrag		31 966 610	
		Finanzierungsüberschuss			
<i>13 433 275.53</i>	<i>65 075 636</i>	<i>Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapitalbedarf/-rückzahlung der eigenen Unternehmungen</i>		<i>31 966 610</i>	<i>33 109 026 –</i>
		Finanzierungsüberschuss ohne Kapitalbedarf der eigenen Unternehmungen			
		Kapitalveränderung			
14 243 685.38	65 075 636	Finanzierungsfehlbetrag	31 966 610		
16 347 933.46	27 697 450	Finanzierungsüberschuss			6 529 000 +
44 201 457.07	26 769 310	Passivierte Einnahmen	34 226 450		23 230 690 +
76 364 784.07	97 798 666	Passivierte Abschreibungen	50 000 000		4 300 316 –
		Aktivierete Ausgaben		93 498 350	
1 571 708.16	21 743 730	Abnahme des Eigenkapitals		22 694 710	950 980 +
		Zunahme des Eigenkapitals			

Erfolgsrechnung

Übersichten

Erfolgsrechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023	Abweichung von Vorjahresbudget
667 662 947.35	676 632 100	3 Aufwand	717 214 330	40 582 230 +
264 728 050.86	273 568 210	30 Personalaufwand	274 486 140	917 930 +
2 709 453.70	1 867 310	300 Behörden und Kommissionen	1 924 030	56 720 +
144 538 177.42	143 738 970	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	147 075 580	3 336 610 +
68 680 691.05	67 865 300	302 Löhne der Lehrpersonen	68 026 590	161 290 +
	889 730	303 Temporäre Arbeitskräfte	385 820	503 910 –
844 505.26	8 801 740	304 Zulagen	7 875 140	926 600 –
39 799 245.57	40 945 200	305 Arbeitgeberbeiträge	39 796 860	1 148 340 –
5 245 197.65	5 956 230	306 Arbeitgeberleistungen	5 232 930	723 300 –
2 910 780.21	3 503 730	309 Übriger Personalaufwand	4 169 190	665 460 +
82 390 245.54	91 265 930	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	96 004 140	4 738 210 +
10 462 245.20	12 651 940	310 Material- und Warenaufwand	13 803 940	1 152 000 +
5 369 897.55	7 331 850	311 Nicht aktivierbare Anlagen	6 442 340	889 510 –
5 221 946.86	5 659 470	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	5 695 120	35 650 +
21 750 488.65	23 953 050	313 Dienstleistungen und Honorare	24 047 720	94 670 +
18 835 743.28	19 232 180	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	22 024 300	2 792 120 +
8 099 790.98	8 954 190	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	9 330 290	376 100 +
5 554 584.05	5 593 980	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	6 765 720	1 171 740 +
1 690 203.74	3 061 680	317 Spesenentschädigungen	3 181 280	119 600 +
4 077 816.61	3 359 010	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	3 284 640	74 370 –
1 327 528.62	1 468 580	319 Übriger Betriebsaufwand	1 428 790	39 790 –
41 298 401.81	25 731 310	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	50 000 000	24 268 690 +
39 298 401.81	24 259 900	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	45 737 000	21 477 100 +
2 000 000.00	1 471 410	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	4 263 000	2 791 590 +
16 308 917.65	14 481 510	34 Finanzaufwand	13 897 470	584 040 –
9 895 637.73	10 365 010	340 Zinsaufwand	9 860 800	504 210 –
3 028 347.50	10 000	341 Realisierte Kursverluste FV	10 000	
47 037.50	64 000	342 Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	32 000	32 000 –
3 337 894.92	4 042 500	343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	3 994 670	47 830 –
6 802 686.01	8 825 770	35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	11 867 300	3 041 530 +
885 414.75	389 500	350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	431 490	41 990 +
5 917 271.26	8 436 270	351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	11 435 810	2 999 540 +
182 707 202.02	191 728 880	36 Transferaufwand	197 307 510	5 578 630 +
1 551 446.92	1 399 850	360 Ertragsanteile an Dritte	1 302 020	97 830 –
22 439 841.55	24 323 800	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	27 035 930	2 712 130 +
155 812 858.10	164 827 230	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	168 829 560	4 002 330 +
1 000.00		364 Wertberichtigungen Darlehen VV		
2 902 055.45	1 038 000	366 Abschreibungen Investitionsbeiträge		1 038 000 –
	140 000	369 Übriger Transferaufwand	140 000	
	929 160	38 Einlagen in Reserven		929 160 –
	929 160	389 Einlagen in das Eigenkapital		929 160 –

Erfolgsrechnung / Aufwand nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023	Abweichung von Vorjahresbudget
73 427 443.46	70 101 330	39 Interne Verrechnungen	73 651 770	3 550 440 +
85 080.63	7 500	390 Material- und Warenbezüge	7 500	
29 808 829.03	19 537 460	391 Dienstleistungen	19 748 250	210 790 +
4 701 304.63	4 058 500	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	5 087 110	1 028 610 +
4 952 720.93	11 999 310	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	12 107 020	107 710 +
12 481 111.70	10 440 050	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	10 113 300	326 750 –
4 419 191.03	24 058 510	398 Übertragungen	26 588 590	2 530 080 +
16 979 205.51		399 Übrige interne Verrechnungen		

Erfolgsrechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023	Abweichung von Vorjahresbudget
669 234 655.23 –	654 888 370 –	4 Ertrag	694 519 620 –	39 631 250 –
332 271 474.14 –	330 380 000 –	40 Fiskalertrag	358 641 350 –	28 261 350 –
255 195 121.09 –	256 100 000 –	400 Direkte Steuern natürliche Personen	268 064 450 –	11 964 450 –
35 829 997.50 –	34 600 000 –	401 Direkte Steuern juristische Personen	46 607 100 –	12 007 100 –
40 937 115.55 –	39 400 000 –	402 Übrige direkte Steuern	43 685 310 –	4 285 310 –
309 240.00 –	280 000 –	403 Besitz- und Aufwandsteuern	284 490 –	4 490 –
668 252.20 –	2 078 330 –	41 Regalien und Konzessionen	1 603 390 –	474 940 +
668 252.20 –	2 078 330 –	412 Konzessionen	1 603 390 –	474 940 +
129 585 142.16 –	134 426 930 –	42 Entgelte	140 049 010 –	5 622 080 –
6 136 933.74 –	6 200 000 –	420 Ersatzabgaben	8 160 000 –	1 960 000 –
16 404 008.24 –	16 495 220 –	421 Gebühren für Amtshandlungen	17 805 730 –	1 310 510 –
2 163 745.45 –	2 413 560 –	422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	106 910 –	2 306 650 +
1 546 768.55 –	1 537 200 –	423 Schul- und Kursgelder	1 615 200 –	78 000 –
49 365 459.41 –	54 988 990 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	57 588 900 –	2 599 910 –
5 809 096.35 –	4 493 210 –	425 Erlös aus Verkäufen	5 319 610 –	826 400 –
39 225 538.36 –	39 217 940 –	426 Rückerstattungen	40 694 260 –	1 476 320 –
4 639 092.57 –	5 546 710 –	427 Bussen	5 196 590 –	350 120 +
4 294 499.49 –	3 534 100 –	429 Übrige Entgelte	3 561 810 –	27 710 –
2 700 285.89 –	2 768 010 –	43 Verschiedene Erträge	2 588 780 –	179 230 –
90 896.49 –	204 050 –	430 Übrige betriebliche Erträge	245 200 –	41 150 –
2 593 239.05 –	2 547 160 –	431 Aktivierung Eigenleistungen	2 324 680 –	222 480 +
16 150.35 –	16 800 –	439 Übriger Ertrag	18 900 –	2 100 –
42 277 514.22 –	36 326 770 –	44 Finanzertrag	34 878 820 –	1 447 950 +
1 173 114.37 –	717 410 –	440 Zinsertrag	790 450 –	73 040 –
3 738 672.65 –	3 008 000 –	441 Realisierte Gewinne FV	3 269 500 –	261 500 –
117 512.50 –	319 790 –	442 Beteiligungsertrag FV	80 060 –	239 730 +
16 593 568.44 –	16 046 980 –	443 Liegenschaftenertrag FV	15 882 170 –	164 810 +
7 774 102.05 –	7 201 290 –	445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV	6 796 090 –	405 200 +
8 000 000.00 –	4 000 000 –	446 Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen	3 000 000 –	1 000 000 +
4 758 527.10 –	4 907 420 –	447 Liegenschaftenertrag VV	4 938 540 –	31 120 –
122 017.11 –	125 880 –	448 Erträge von gemieteten Liegenschaften	122 010 –	3 870 +
4 173 080.59 –	163 250 –	45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals	175 660 –	12 410 –
4 173 080.59 –	163 250 –	451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	175 660 –	12 410 –
73 069 434.47 –	67 912 540 –	46 Transferertrag	82 930 840 –	15 018 300 –
16 617 222.71 –	17 147 430 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen	17 642 610 –	495 180 –
34 032 500.00 –	32 800 600 –	462 Finanz- und Lastenausgleich	34 127 700 –	1 327 100 –
22 350 132.66 –	17 841 610 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	31 090 960 –	13 249 350 –
69 579.10 –	122 900 –	469 Übriger Transferertrag	69 570 –	53 330 +

Erfolgsrechnung / Aufwand nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023	Abweichung von Vorjahresbudget
11 319 544.95 –	10 731 210 –	48 Entnahmen aus Reserven		10 731 210 +
11 319 544.95 –	10 731 210 –	489 Entnahmen aus dem Eigenkapital		10 731 210 +
73 169 926.61 –	70 101 330 –	49 Interne Verrechnungen	73 651 770 –	3 550 440 –
312 704.30 –	7 500 –	490 Material- und Warenbezüge	7 500 –	
18 407 656.62 –	19 537 460 –	491 Dienstleistungen	19 748 250 –	210 790 –
4 166 715.43 –	4 058 500 –	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten	5 087 110 –	1 028 610 –
10 850 199.98 –	11 999 310 –	493 Betriebs- und Verwaltungskosten	12 107 020 –	107 710 –
12 481 110.70 –	10 440 050 –	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	10 113 300 –	326 750 +
9 855 944.65 –	24 058 510 –	498 Übertragungen	26 588 590 –	2 530 080 –
17 095 594.93 –		499 Übrige interne Verrechnungen		

Erfolgsrechnung

Detailbudget

Erfolgsrechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
1 571 707.88–	21 743 730	Erfolgsrechnung Stadt St. Gallen	717 214 330	694 519 620–	22 694 710 +	950 980 +
7 205 655.59	7 296 810	1 Bürgerschaft und Behörden	7 996 470	421 330–	7 575 140 +	278 330 +
462 488.75	389 310	110 Stadtparlament	461 110		461 110 +	71 800 +
462 488.75	389 310	1100 Stadtparlament und parlamentarische Kommissionen	461 110		461 110 +	71 800 +
234 580.00	318 210	300 Behörden und Kommissionen	359 800			41 590 +
5 714.40	5 910	304 Zulagen	8 280			8 280 +
181 107.05	9 700	305 Arbeitgeberbeiträge	23 030			17 120 +
40 463.80	55 490	313 Dienstleistungen und Honorare	9 700			
623.50		317 Spesenentschädigungen	60 300			4 810 +
		390 Material- und Warenbezüge				
2 218 493.02	2 130 470	120 Stadtrat	2 282 520	94 890–	2 187 630 +	57 160 +
2 218 493.02	2 130 470	1200 Stadtrat	2 282 520	94 890–	2 187 630 +	57 160 +
1 502 353.15	1 291 000	300 Behörden und Kommissionen	1 318 350			27 350 +
	27 800	304 Zulagen	18 420			9 380–
321 219.45	336 500	305 Arbeitgeberbeiträge	317 750			18 750–
391 257.40	560 000	306 Arbeitgeberleistungen	575 000			15 000 +
60 405.67	32 500	313 Dienstleistungen und Honorare	18 000			14 500–
34 567.65	27 920	317 Spesenentschädigungen	35 000			7 080 +
1 783.70		390 Material- und Warenbezüge				
93 094.00–	13 600–	426 Rückerstattungen		93 090–		79 490–
	129 850–	430 Übrige betriebliche Erträge				129 850 +
	1 800–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		1 800–		
104 962.75	106 620	150 Ombudsstelle	124 500		124 500 +	17 880 +
104 962.75	106 620	1500 Ombudsstelle	124 500		124 500 +	17 880 +
65 617.25	63 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	61 540			1 560–
	2 600	304 Zulagen	2 620			20 +
11 630.25	11 000	305 Arbeitgeberbeiträge	11 500			500 +
	1 360	309 Übriger Personalaufwand	1 000			360–
585.30	620	310 Material- und Warenaufwand	580			40–
3 734.60	3 930	313 Dienstleistungen und Honorare	12 000			8 070 +
12 341.35	12 860	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benutzungskostengebühren				12 860–
264.00		317 Spesenentschädigungen	260			260 +
8 900.00	9 260	391 Dienstleistungen	33 490			24 230 +
1 890.00	1 890	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	1 510			380–
2 016 282.03	2 147 870	160 Stadtkanzlei	2 423 990	211 130–	2 212 860 +	64 990 +
916 009.70	679 410	1600 Stadtkanzlei	773 280	83 410–	689 870 +	10 460 +
668 155.85	413 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	408 930			4 570–
	26 700	304 Zulagen	12 700			14 000–
126 348.25	92 100	305 Arbeitgeberbeiträge	82 020			10 080–
9 990.55	4 310	309 Übriger Personalaufwand	900			3 410–
31 156.55	18 420	310 Material- und Warenaufwand	22 340			3 920 +

Erfolgsrechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
1 601.85		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
115 173.63	117 380	313 Dienstleistungen und Honorare	118 400			1 020 +
		315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	29 300			29 300 +
3 551.42	3 340	317 Spesenentschädigungen	3 500			160 +
21 142.05	15 100	319 Übriger Betriebsaufwand	21 140			6 040 +
	3 570	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	13 800			10 230 +
	50 000	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	50 000			
153.60		390 Material- und Warenbezüge				
3 889.05		391 Dienstleistungen				
	7 670	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	10 250			2 580 +
5 736.20 –	13 110 –	425 Erlös aus Verkäufen		8 000 –		5 110 +
35 735.60 –	20 410 –	426 Rückerstattungen		35 730 –		15 320 –
23 681.30 –	23 160 –	431 Aktivierung Eigenleistungen		23 680 –		520 –
	16 000 –	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		16 000 –		
70 363.65	268 120	1601 Stadtarchiv	363 920	400 –	363 520 +	95 400 +
	159 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	207 140			47 840 +
	14 800	304 Zulagen	17 580			2 780 +
	31 600	305 Arbeitgeberbeiträge	38 690			7 090 +
1 090.00	300	309 Übriger Personalaufwand	9 350			9 050 +
15 439.49	26 000	310 Material- und Warenaufwand	22 570			3 430 –
309.50		311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 800			1 800 +
49 390.91	35 450	313 Dienstleistungen und Honorare	61 130			25 680 +
1 169.55	800	317 Spesenentschädigungen	1 160			360 +
525.00	300	319 Übriger Betriebsaufwand	4 500			4 200 +
2 709.20		391 Dienstleistungen				
270.00 –	430 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		400 –		30 +
1 029 908.68	1 200 340	1602 IPD Information und Postdienst	1 286 790	127 320 –	1 159 470 +	40 870 –
469 142.30	443 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	540 200			96 700 +
	29 900	304 Zulagen	29 760			140 –
87 831.75	88 700	305 Arbeitgeberbeiträge	97 900			9 200 +
434.25	510	309 Übriger Personalaufwand	1 000			490 +
8 594.66	6 960	310 Material- und Warenaufwand	7 680			720 +
4 642.29	10 810	311 Nicht aktivierbare Anlagen	4 640			6 170 –
542 228.35	701 820	313 Dienstleistungen und Honorare	563 790			138 030 –
2 207.40	2 840	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	930			1 910 –
36 779.05	36 690	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	36 770			80 +
	140	317 Spesenentschädigungen	200			60 +
2 167.90	2 360	319 Übriger Betriebsaufwand	2 160			200 –
169.30		390 Material- und Warenbezüge				
2 043.21		391 Dienstleistungen				
	2 280	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	1 760			520 –
9 000.00 –	9 700 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		10 000 –		300 –
81 428.20 –	79 570 –	426 Rückerstattungen		81 420 –		1 850 –
35 903.58 –	36 900 –	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		35 900 –		1 000 +

Erfolgsrechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
287 910.44	318 240	170 Recht und Legistik	376 350		376 350+	58 110+
287 910.44	318 240	1700 Recht und Legistik	376 350		376 350+	58 110+
220 073.15	256 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	278 310			21 810 +
	3 500	304 Zulagen	4 850			1 350 +
41 805.75	42 300	305 Arbeitgeberbeiträge	52 100			9 800 +
2 326.75	1 350	309 Übriger Personalaufwand	3 350			2 000 +
1 637.52	4 500	310 Material- und Warenaufwand	4 600			100 +
205.95		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
20 380.48	33 000	313 Dienstleistungen und Honorare	28 500			4 500 –
437.30	700	317 Spesenentschädigungen	1 000			300 +
418.50	2 300	319 Übriger Betriebsaufwand	3 200			900 +
42.80		390 Material- und Warenbezüge				
582.24		391 Dienstleistungen				
	690	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	440			250 –
	26 600 –	491 Dienstleistungen				26 600 +
916 942.93	942 360	180 Finanzkontrolle	1 035 120	76 870 –	958 250 +	15 890 +
916 942.93	942 360	1800 Finanzkontrolle	1 035 120	76 870 –	958 250 +	15 890 +
794 871.15	785 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	817 820			32 220 +
	14 800	304 Zulagen	8 120			6 680 –
177 293.65	177 400	305 Arbeitgeberbeiträge	159 000			18 400 –
11 810.45	11 140	309 Übriger Personalaufwand	11 960			820 +
2 624.40	3 000	310 Material- und Warenaufwand	2 620			380 –
4 260.20	20 480	313 Dienstleistungen und Honorare	29 250			8 770 +
1 155.15	850	317 Spesenentschädigungen	1 150			300 +
3 757.93		391 Dienstleistungen				
	4 910	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	5 200			290 +
70 150.00 –		424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		70 150 –		70 150 –
8 680.00 –	75 820 –	426 Rückerstattungen		6 720 –		69 100 +
1 198 575.67	1 261 940	190 Kommunikation	1 292 880	38 440 –	1 254 440 +	7 500 –
1 198 575.67	1 261 940	1900 Kommunikation	1 292 880	38 440 –	1 254 440 +	7 500 –
747 542.55	714 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	701 810			12 390 –
	36 300	304 Zulagen	32 750			3 550 –
147 145.85	148 200	305 Arbeitgeberbeiträge	130 200			18 000 –
1 463.40	3 920	309 Übriger Personalaufwand	4 100			180 +
56 635.14	29 350	310 Material- und Warenaufwand	46 630			17 280 +
199 198.46	281 600	313 Dienstleistungen und Honorare	254 260			27 340 –
659.15	900	317 Spesenentschädigungen	1 000			100 +
891.52	2 380	319 Übriger Betriebsaufwand	2 500			120 +
	17 500	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	65 000			47 500 +
9.20		390 Material- und Warenbezüge				
58 470.40	38 100	391 Dienstleistungen	43 830			5 730 +
	10 830	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	10 800			30 –
13 440.00 –	21 340 –	426 Rückerstattungen		38 440 –		17 100 –

Erfolgsrechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
290 224 867.94–	297 506 770–	2 Direktion Inneres und Finanzen	119 444 470	428 777 720–	309 333 250–	11 826 480–
729 091.95	1 303 490	200 Stab Inneres und Finanzen	1 158 120	101 000–	1 057 120+	246 370–
619 591.95	1 095 330	2000 Sekretariat und Dienste	1 082 620	101 000–	981 620+	113 710–
370 243.50	392 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	484 750			92 250 +
	9 300	304 Zulagen	6 640			2 660–
68 295.60	76 500	305 Arbeitgeberbeiträge	85 820			9 320 +
400.00	3 000	309 Übriger Personalaufwand	400			2 600–
660.35	1 320	310 Material- und Warenaufwand	1 130			190–
5 009.55		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
263 529.96	426 370	313 Dienstleistungen und Honorare	276 570			149 800–
3 418.80	3 490	317 Spesenentschädigungen	7 900			4 410 +
	221 870	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	156 300			65 570–
	40 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	60 000			20 000 +
541.00		390 Material- und Warenbezüge				
891.49	2 500	391 Dienstleistungen	2 500			
	1 240	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	610			630–
77 398.30–	82 760–	426 Rückerstattungen		101 000–		18 240–
16 000.00–		499 Übrige interne Verrechnungen				
109 500.00	208 160	2009 Ausgehende laufende Beiträge	75 500		75 500+	132 660–
109 500.00	208 160	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	75 500			132 660–
2 552 836.63	2 861 080	210 Standortförderung	2 829 070	100 470–	2 728 600+	132 480–
1 398 807.13	1 707 710	2100 Standortförderung	1 687 740	100 470–	1 587 270+	120 440–
448 951.35	421 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	428 570			6 870 +
	21 500	304 Zulagen	22 190			690 +
77 712.55	78 200	305 Arbeitgeberbeiträge	78 500			300 +
7 616.60	9 150	309 Übriger Personalaufwand	9 610			460 +
36 887.30	47 260	310 Material- und Warenaufwand	43 870			3 390–
674 475.51	776 200	313 Dienstleistungen und Honorare	804 850			28 650 +
3 683.35		316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren				
1 455.11	1 180	317 Spesenentschädigungen	1 450			270 +
737.94		319 Übriger Betriebsaufwand				
247 890.85	350 420	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	297 570			52 850–
441.70		390 Material- und Warenbezüge				
1 524.82	2 100	391 Dienstleistungen	1 130			970–
102 569.95–		392 Pacht, Mieten, Benützungskosten		100 470–		100 470–
		426 Rückerstattungen				
1 154 029.50	1 153 370	2109 Ausgehende laufende Beiträge	1 141 330		1 141 330+	12 040–
1 154 029.50	1 153 370	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1 141 330			12 040–

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
2 967 116.31	2 972 190	220 Bevölkerungsdienste	5 243 570	2 428 790–	2 814 780+	157 410–
2 967 116.31	2 972 190	2200 Bevölkerungsdienste	5 243 570	2 428 790–	2 814 780+	157 410–
73 292.35	95 400	300 Behörden und Kommissionen	110 600			15 200 +
2 289 741.35	2 194 900	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 117 040			77 860 –
	62 300	304 Zulagen	40 340			21 960 –
418 855.05	415 500	305 Arbeitgeberbeiträge	360 770			54 730 –
16 676.10	15 300	309 Übriger Personalaufwand	19 900			4 600 +
37 701.02	103 500	310 Material- und Warenaufwand	71 500			32 000 –
7 811.30		311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 700			1 700 +
2 349 395.65	2 484 430	313 Dienstleistungen und Honorare	2 274 690			209 740 –
694.65	1 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 000			500 –
	9 700	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benutzungskostengebühren	11 500			1 800 +
7 098.25	15 980	317 Spesenentschädigungen	11 900			4 080 –
4 695.00	600	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2 800			2 200 +
120 647.90	114 700	319 Übriger Betriebsaufwand	4 000			110 700 –
7 720.80	7 800	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	5 400			2 400 –
21.40		390 Material- und Warenbezüge				
176 524.96	123 930	391 Dienstleistungen	152 500			28 570 +
	65 980	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	57 930			8 050 –
2 099 155.17–	2 275 800–	421 Gebühren für Amtshandlungen		2 085 590–		190 210 +
22 668.70–	26 200–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		25 900–		300 +
1 044.55–	1 000–	425 Erlös aus Verkäufen		900–		100 +
158 730.00–	165 030–	426 Rückerstattungen		55 500–		109 530 +
262 161.05–	271 300–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		260 900–		10 400 +
18 406 560.58	18 346 510	230 Kulturförderung	18 819 150	12 040–	18 807 110+	460 600+
437 416.73	525 660	2300 Kulturförderung	378 670	12 040–	366 630+	159 030–
11 780.00	26 000	300 Behörden und Kommissionen	15 000			11 000 –
239 923.40	255 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	222 660			32 640 –
	29 200	304 Zulagen	21 000			8 200 –
46 908.20	56 600	305 Arbeitgeberbeiträge	48 270			8 330 –
269.40	940	309 Übriger Personalaufwand	2 000			1 060 +
2 400.85	500	310 Material- und Warenaufwand	2 500			2 000 +
		311 Nicht aktivierbare Anlagen	4 700			4 700 +
66 577.23	87 100	313 Dienstleistungen und Honorare	60 000			27 100 –
1 034.10	1 310	317 Spesenentschädigungen	2 000			690 +
80 000.00	80 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte				80 000 –
58.30		390 Material- und Warenbezüge				
505.25		391 Dienstleistungen				
	750	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	540			210 –
12 040.00–	12 040–	426 Rückerstattungen		12 040–		
17 969 143.85	17 820 850	2309 Ausgehende laufende Beiträge	18 440 480		18 440 480+	619 630+
17 969 143.85	17 820 850	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	18 440 480		619 630 +	

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
1 641 647.24–	1 808 810–	240 Betriebsamt	2 973 520	4 892 800–	1 919 280–	110 470–
1 641 647.24–	1 808 810–	2400 Betriebsamt	2 973 520	4 892 800–	1 919 280–	110 470–
1 811 342.70	1 786 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 770 620			15 480–
	48 600	304 Zulagen	51 500			2 900+
329 862.95	335 000	305 Arbeitgeberbeiträge	332 800			2 200–
10 431.45	17 200	309 Übriger Personalaufwand	17 200			
18 304.71	25 000	310 Material- und Warenaufwand	26 500			1 500+
2 763.85		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
609.75	1 000	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1 000			
533 277.63	637 000	313 Dienstleistungen und Honorare	604 200			32 800–
1 691.75	2 550	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 500			50–
		316 Mieten, Leasing, Pachten,	3 800			
3 813.60	3 800	317 Spesenentschädigungen	1 200			190–
1 222.40	1 390	Benützungskostengebühren				
	2 400	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2 400			
157 538.97	129 710	391 Dienstleistungen	120 650			9 060–
	41 440	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	39 150			2 290–
4 463 734.45–	4 800 000–	421 Gebühren für Amtshandlungen		4 852 800–		52 800–
17 477.25–	10 000–	426 Rückerstattungen		10 000–		
31 853.95–	30 000–	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		30 000–		
328 435 398.65–	327 141 610–	250 Steueramt	16 827 590	371 682 590–	354 855 000–	27 713 390–
328 435 398.65–	327 141 610–	2500 Steueramt	16 827 590	371 682 590–	354 855 000–	27 713 390–
2 177 768.85	2 213 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 233 400			20 000+
	78 300	304 Zulagen	62 200			16 100–
380 273.75	405 100	305 Arbeitgeberbeiträge	393 480			11 620–
18 960.80	12 920	309 Übriger Personalaufwand	20 000			7 080+
9 482.95	11 800	310 Material- und Warenaufwand	12 300			500+
4 633.50		311 Nicht aktivierbare Anlagen	5 000			5 000+
801 931.30	835 750	313 Dienstleistungen und Honorare	875 950			40 200+
888.10	2 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 000			
		317 Spesenentschädigungen	3 500			1 270+
3 627.20	2 230	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	3 065 900			34 100–
3 853 625.51	3 100 000	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			1 000+
985.70		390 Material- und Warenbezüge				
592.00		391 Dienstleistungen	185 000			5 000+
8 086 107.49	180 000	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	7 860			1 030–
7 336.99	8 890	398 Übertragungen	9 960 000			1 960 000+
	8 000 000	400 Direkte Steuern natürliche Personen		268 064 450–		11 964 450–
255 195 121.09–	256 100 000–	401 Direkte Steuern juristische Personen		46 607 100–		12 007 100–
35 829 997.50–	34 600 000–	402 Übrige direkte Steuern		43 685 310–		4 285 310–
40 937 115.55–	39 400 000–	403 Besitz- und Aufwandsteuern		284 490–		4 490–
309 240.00–	280 000–	420 Ersatzabgaben		8 160 000–		1 960 000–
6 136 933.74–	6 200 000–	421 Gebühren für Amtshandlungen		120 000–		
98 860.00–	120 000–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		40 000–		
47 326.00–	40 000–	426 Rückerstattungen		550 000–		70 000+
515 817.53–	620 000–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		2 871 240–		28 760+
2 860 509.05–	2 900 000–	491 Dienstleistungen		1 300 000–		432 000+
1 850 692.33–	1 732 000–					

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
3 864 809.75	10 013 260–	260 Finanzen	47 785 550	39 291 440–	8 494 110+	18 507 370+
15 900 622.25–	15 361 830–	2600 Verwaltung der Dienststelle	2 328 240	18 217 270–	15 889 030–	527 200–
1 421 195.10	1 298 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 450 980			152 580+
	29 100	304 Zulagen	51 120			22 020+
291 881.15	265 900	305 Arbeitgeberbeiträge	270 400			4 500+
7 610.90	11 580	309 Übriger Personalaufwand	12 880			1 300+
20 022.87	27 810	310 Material- und Warenaufwand	20 010			7 800–
503 801.99	736 740	313 Dienstleistungen und Honorare	490 870			245 870–
323.10	320	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	320			
1 415.75	270	317 Spesenentschädigungen	3 000			2 730+
22 165.85	35 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	22 160			12 840–
4 899.74		319 Übriger Betriebsaufwand	4 000			4 000+
151.20		390 Material- und Warenbezüge				
2 996.45		391 Dienstleistungen				
	3 950	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	2 500			1 450–
1 544 300.00–	1 045 300–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		974 300–		71 000+
45 171.40–	53 700–	426 Rückerstattungen		45 170–		8 530+
4 014.95–		430 Übrige betriebliche Erträge				
16 173 100.00–	16 267 500–	462 Finanz- und Lastenausgleich		16 818 100–		550 600–
410 500.00–	160 400–	491 Dienstleistungen		145 700–		14 700+
	244 000–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		234 000–		10 000+
6 041 441.99–	7 298 970–	2601 Zinsen	10 050 600	17 029 010–	6 978 410–	320 560+
9 895 637.73	10 342 540	340 Zinsaufwand	9 860 800			481 740–
3 000 000.00		341 Realisierte Kursverluste FV				
1 605 622.05	189 800	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	189 800			
630 572.85	537 980–	426 Rückerstattungen		602 990–		65 010–
1 145 025.42–	591 000–	440 Zinsertrag		762 370–		171 370–
117 512.50–	319 790–	442 Beteiligungsertrag FV		80 060–		239 730+
7 774 102.05–	7 201 290–	445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV		6 796 090–		405 200+
10 875 488.95–	9 181 250–	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		8 787 500–		393 750+
25 987 506.78	11 192 110	2602 Abschreibungen auf VV (bestehende Buchwerte bis 31.12.2021)	29 882 900		29 882 900+	18 690 790+
21 084 451.33	10 113 110	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	29 469 300			19 356 190+
2 000 000.00	111 000	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	413 600			302 600+
1 000.00		364 Wertberichtigungen Darlehen VV				
2 902 055.45	968 000	366 Abschreibungen Investitionsbeiträge				968 000–
47 037.50	1 033 000	2603 Treasury	1 168 000		1 168 000+	135 000+
47 037.50	64 000	342 Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	32 000			32 000–
	1 069 000	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1 136 000			67 000+
	100 000–	440 Zinsertrag				100 000+
731 019.69–	326 920–	2604 Verlustscheinbewirtschaftung	3 368 990	3 929 260–	560 270–	233 350–
175 726.95	202 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	175 390			26 910–
	6 700	304 Zulagen	12 160			5 460+
30 552.00	39 500	305 Arbeitgeberbeiträge	33 100			6 400–
200.00	1 050	309 Übriger Personalaufwand	200			850–

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
47.75	2 120	310 Material- und Warenaufwand	40			2 080–
238 563.87	239 620	313 Dienstleistungen und Honorare	237 640			1 980–
1 738.56		319 Übriger Betriebsaufwand				
1 551 446.92	1 399 850	360 Ertragsanteile an Dritte	1 302 020			97 830–
		361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	300 000			300 000+
423 922.95	370 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte				370 000–
731.35	1 300 000	391 Dienstleistungen	1 300 000			
	1 060	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	440			620–
1 459 417.58	8 000	398 Übertragungen	8 000			
669.15–	1 900–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 200–		700+
244 314.93–	189 820–	426 Rückerstattungen		186 880–		2 940+
4 224 314.89–	3 525 000–	429 Übrige Entgelte		3 555 180–		30 180–
144 068.65–	180 400–	491 Dienstleistungen		186 000–		5 600–
214 349.40	326 750	2605 Versicherungen	429 020	115 900–	313 120+	13 630–
330 252.50	442 250	313 Dienstleistungen und Honorare	404 020			38 230–
		350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	25 000			25 000+
115 903.10–	115 500–	426 Rückerstattungen		115 900–		400–
	143 600	2606 Beschaffungskoordination	57 800		57 800+	85 800–
	91 500	301 Löhne des Verwaltungs- und	22 860			68 640–
	20 100	305 Arbeitgeberbeiträge Betriebspersonals	4 950			15 150–
	32 000	313 Dienstleistungen und Honorare	29 990			2 010–
289 000.00	279 000	2609 Ausgehende laufende Beiträge	500 000		500 000+	221 000+
289 000.00	279 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	500 000			221 000+
10 300 837.72	12 458 490	270 Personaldienste	11 299 510	243 190–	11 056 320+	1 402 170–
2 605 306.25	2 866 610	2700 Verwaltung der Dienststelle	2 809 910	43 890–	2 766 020+	100 590–
1 828 998.20	1 778 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 841 800			63 200+
	64 200	304 Zulagen	43 280			20 920–
366 601.70	375 400	305 Arbeitgeberbeiträge	402 830			27 430+
162 234.05	280 500	309 Übriger Personalaufwand	189 000			91 500–
6 449.25	12 700	310 Material- und Warenaufwand	6 440			6 260–
342.35	10 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	340			9 660–
236 118.50	330 580	313 Dienstleistungen und Honorare	276 240			54 340–
589.50	2 580	317 Spesenentschädigungen	3 000			420+
210.80		390 Material- und Warenbezüge				
8 930.00		391 Dienstleistungen				
38 727.70	47 550	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	46 980			570–
32 770.00–	22 500–	426 Rückerstattungen		32 770–		10 270–
11 125.80–	13 000–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		11 120–		1 880+

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
2 493 982.82	2 812 240	2701 Lehrlinge und Praktikumsstellen	2 725 700	8 000–	2 717 700+	94 540–
2 130 078.90	2 196 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 245 700			49 000+
186 795.30	352 100	305 Arbeitgeberbeiträge	204 760			147 340–
182 206.57	219 500	309 Übriger Personalaufwand	214 000			5 500–
	13 500	310 Material- und Warenaufwand	18 800			5 300+
7 087.70	3 440	313 Dienstleistungen und Honorare	7 440			4 000+
17 731.00	35 000	317 Spesenentschädigungen	35 000			
10 488.80		319 Übriger Betriebsaufwand				
556.10		390 Material- und Warenbezüge				
40 961.55–	8 000–	426 Rückerstattungen		8 000–		
172 493.45	161 160	2702 Ausbildung und Information	200 000	15 750–	184 250+	23 090+
187 033.35	183 000	309 Übriger Personalaufwand	200 000			17 000+
1 210.10		390 Material- und Warenbezüge				
15 750.00–	21 840–	426 Rückerstattungen		15 750–		6 090+
4 997 399.48	6 544 300	2703 Nicht aufteilbarer Personalaufwand/-ertrag	5 451 400	113 050–	5 338 350+	1 205 950–
873 629.85	2 241 930	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	63 140–			2 305 070–
	13 500	304 Zulagen	11 420			2 080–
157 486.65	208 430	305 Arbeitgeberbeiträge	151 430			57 000–
4 853 940.25	5 396 230	306 Arbeitgeberleistungen	4 657 930			738 300–
259 568.23	241 000	309 Übriger Personalaufwand	259 560			18 560+
264 066.50	20 000	313 Dienstleistungen und Honorare	20 000			
	438 570	317 Spesenentschädigungen	330 000			108 570–
1 758.90		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
	84 200	319 Übriger Betriebsaufwand	84 200			
113 050.90–	99 560–	426 Rückerstattungen		113 050–		13 490–
1 300 000.00–	2 000 000–	489 Entnahmen aus dem Eigenkapital				2 000 000+
31 655.72	74 180	2704 Cafeteria Rathaus und Amtshaus	112 500	62 500–	50 000+	24 180–
41 414.05	60 000	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	41 620			18 380–
	5 100	304 Zulagen	2 040			3 060–
6 109.10	8 690	305 Arbeitgeberbeiträge	6 390			2 300–
40 218.75	73 740	310 Material- und Warenaufwand	62 280			11 460–
178.20	150	317 Spesenentschädigungen	170			20+
42 199.50–	70 000–	425 Erlös aus Verkäufen		60 000–		10 000+
2 501.00–	3 500–	426 Rückerstattungen		2 500–		1 000+
11 563.88–		491 Dienstleistungen				
295 678.56	2 733 480	280 Informatikdienste	11 790 010	10 011 150–	1 778 860+	954 620–
6 303 627.40	2 291 850	2800 Verwaltung der Dienststelle	2 368 040	117 480–	2 250 560+	41 290–
5 262 349.85	1 705 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 783 460			77 760+
	65 100	304 Zulagen	39 170			25 930–
982 389.45	334 500	305 Arbeitgeberbeiträge	291 840			42 660–
43 600.55	43 400	309 Übriger Personalaufwand	74 900			31 500+
6 998.47	11 590	310 Material- und Warenaufwand	11 600			10+
3 438.15	43 320	311 Nicht aktivierbare Anlagen				43 320–
88 943.07	186 100	313 Dienstleistungen und Honorare	130 600			55 500–

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
	1 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 000			
12 564.09	16 700	317 Spesenentschädigungen	24 600			7 900 +
262.30		390 Material- und Warenbezüge				
5 435.60	8 000	391 Dienstleistungen	8 000			
15 132.55	15 700	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	2 870			12 830 –
	20 –	425 Erlös aus Verkäufen				20 +
117 486.68 –	139 240 –	426 Rückerstattungen		117 480 –		21 760 +
1 167 479.11	5 215 730	2801 Informatik und Geräte der Büroautomation	5 087 110	385 360 –	4 701 750 +	513 980 –
	1 779 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 534 150			245 450 –
	84 100	304 Zulagen	63 520			20 580 –
	347 600	305 Arbeitgeberbeiträge	295 240			52 360 –
2 053.10	9 570	310 Material- und Warenaufwand	6 000			3 570 –
444 214.55	1 236 100	311 Nicht aktivierbare Anlagen	918 800			317 300 –
	6 400	313 Dienstleistungen und Honorare	16 400			10 000 +
1 065 088.16	1 706 030	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 753 000			46 970 +
	75 000	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	100 000			25 000 +
	340 120	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	400 000			59 880 +
32 331.15 –	20 090 –	425 Erlös aus Verkäufen		32 330 –		12 240 –
25 323.10 –	25 530 –	426 Rückerstattungen		21 320 –		4 210 +
286 222.45 –	323 170 –	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		331 710 –		8 540 –
35 081.40 –	153 270 –	2802 Output	312 950	451 370 –	138 420 –	14 850 +
	25 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	22 930			2 470 –
	600	304 Zulagen	270			330 –
	4 400	305 Arbeitgeberbeiträge	3 850			550 –
	200	313 Dienstleistungen und Honorare	200			
372 338.35	306 020	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	285 700			20 320 –
76 377.35 –	91 400 –	426 Rückerstattungen		67 770 –		23 630 +
331 042.40 –	398 490 –	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		383 600 –		14 890 +
453 006.58	739 670	2803 Netzwerke	1 449 150	595 270 –	853 880 +	114 210 +
	116 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	116 660			40 –
	1 700	304 Zulagen	1 730			30 +
	25 500	305 Arbeitgeberbeiträge	25 060			440 –
2 232.40	5 070	310 Material- und Warenaufwand	5 100			30 +
	200	313 Dienstleistungen und Honorare	200			
1 026 731.88	1 093 320	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	1 180 400			87 080 +
	95 000	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	120 000			25 000 +
114 732.40 –	120 490 –	426 Rückerstattungen		112 030 –		8 460 +
461 225.30 –	477 330 –	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		483 240 –		5 910 –

Erfolgsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
410 462.47 –	237 530 –	2804 Digitale Telefonie	449 600	643 950 –	194 350 –	43 180 +
	91 900	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	93 100			1 200 +
	300	304 Zulagen				300 –
	18 000	305 Arbeitgeberbeiträge	18 200			200 +
941.10	3 600	310 Material- und Warenaufwand	3 600			
83 079.60	191 480	313 Dienstleistungen und Honorare	75 900			115 580 –
203 386.80	188 790	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	188 800			10 +
	54 260	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	70 000			15 740 +
138 159.31 –	162 850 –	426 Rückerstattungen		133 750 –		29 100 +
559 710.66 –	623 010 –	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		510 200 –		112 810 +
7 182 890.66 –	5 122 970 –	2805 Dienstleistungen	2 123 160	7 817 720 –	5 694 560 –	571 590 –
	1 801 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 730 400			71 000 –
	62 700	304 Zulagen	48 560			14 140 –
	362 300	305 Arbeitgeberbeiträge	344 200			18 100 –
41 574.65 –	28 030 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		41 570 –		13 540 –
7 800.25 –		425 Erlös aus Verkäufen		7 800 –		7 800 –
1 509 229.78 –	1 463 100 –	426 Rückerstattungen		1 314 220 –		148 880 +
5 624 285.98 –	5 858 240 –	491 Dienstleistungen		6 454 130 –		595 890 –
735 246.45	781 670	290 Organisationsentwicklung	718 380	14 250 –	704 130 +	77 540 –
735 246.45	781 670	2900 Organisationsentwicklung	718 380	14 250 –	704 130 +	77 540 –
490 117.65	509 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	449 210			60 390 –
	30 700	304 Zulagen	19 310			11 390 –
93 809.85	105 800	305 Arbeitgeberbeiträge	81 540			24 260 –
871.90	4 000	309 Übriger Personalaufwand	2 500			1 500 –
	3 800	310 Material- und Warenaufwand	750			3 050 –
90 099.74	11 000	313 Dienstleistungen und Honorare	24 500			13 500 +
72 413.20	92 500	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	100 500			8 000 +
253.55	1 040	317 Spesenentschädigungen	1 500			460 +
1 385.20	470	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			530 +
	37 500	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	37 500			
72.28		390 Material- und Warenbezüge				
481.38		391 Dienstleistungen				
	260	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	70			190 –
14 258.30 –	15 000 –	426 Rückerstattungen		14 250 –		750 +

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
159 235 251.23	166 119 680	3 Direktion Bildung und Freizeit	189 250 500	18 760 800–	170 489 700+	4 370 020+
755 551.96	736 600	300 Stab Bildung und Freizeit	738 110	5 800–	732 310+	4 290–
713 635.31	725 600	3000 Sekretariat und Dienste	737 110	5 800–	731 310+	5 710+
10 040.00	18 000	300 Behörden und Kommissionen	18 000			
555 093.00	541 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	543 410			1 910+
	16 700	304 Zulagen	13 890			2 810–
119 503.30	123 400	305 Arbeitgeberbeiträge	118 310			5 090–
5 702.60	5 200	309 Übriger Personalaufwand	5 200			
2 363.91	4 700	310 Material- und Warenaufwand	4 700			
24 605.30	31 400	313 Dienstleistungen und Honorare	33 000			1 600+
1 514.65	500	317 Spesenentschädigungen	500			
92.55	100	319 Übriger Betriebsaufwand	100			
240.00		390 Material- und Warenbezüge				
	300–	425 Erlös aus Verkäufen		300–		
5 520.00–	15 600–	426 Rückerstattungen		5 500–		10 100+
41 916.65	11 000	3009 Ausgehende laufende Beiträge	1 000		1 000+	10 000–
41 916.65	11 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1 000			10 000–
110 409 176.23	118 710 000	310 Schule und Musik	129 818 700	8 455 600–	121 363 100+	2 653 100+
1 483 673.83	1 545 000	3100 Sekretariat und Dienste	1 599 350	1 200–	1 598 150+	53 150+
4 930.00	8 700	300 Behörden und Kommissionen	11 700			3 000+
1 186 202.75	1 184 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 187 780			3 580+
	19 100	304 Zulagen	23 210			4 110+
250 705.60	254 500	305 Arbeitgeberbeiträge	242 160			12 340–
10 030.85	19 000	309 Übriger Personalaufwand	19 000			
8 519.23	14 200	310 Material- und Warenaufwand	14 200			
24 212.60	43 700	313 Dienstleistungen und Honorare	33 700			10 000–
1 445.15	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 500			
147.75	100	319 Übriger Betriebsaufwand	100			
		363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	65 000			65 000+
239.90		390 Material- und Warenbezüge				
	200	391 Dienstleistungen				200–
2 760.00–	1 200–	426 Rückerstattungen		1 200–		
59 215 089.85	61 002 700	3101 Primarschulen und Kindergärten	62 993 350	1 607 800–	61 385 550+	382 850+
2 852 130.75	2 795 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 762 870			32 530–
45 989 649.70	45 153 800	302 Löhne der Lehrpersonen	45 519 280			365 480+
	1 143 200	304 Zulagen	1 228 990			85 790+
8 791 803.30	8 990 100	305 Arbeitgeberbeiträge	8 586 610			403 490–
214 094.32	329 300	309 Übriger Personalaufwand	365 300			36 000+
1 235 958.44	1 390 000	310 Material- und Warenaufwand	1 671 000			281 000+
35 461.29	45 900	311 Nicht aktivierbare Anlagen	70 000			24 100+
1 065 821.90	1 332 000	313 Dienstleistungen und Honorare	1 380 000			48 000+
29 033.70	40 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	40 000			
723 779.10	1 231 500	317 Spesenentschädigungen	1 224 000			7 500–

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
2 000.00		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
29.40	3 300	319 Übriger Betriebsaufwand	3 300			
201 756.50	142 000	391 Dienstleistungen	142 000			
1 228 970.55–	1 225 400–	426 Rückerstattungen		1 239 400–		14 000–
1 000.00–	2 000–	427 Bussen		2 000–		
696 458.00–	366 400–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		366 400–		
21 408 546.67	22 598 100	3102 Oberstufe	23 432 670	1 142 300–	22 290 370+	307 730–
932 701.70	932 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	969 430			37 130+
16 744 178.60	16 666 200	302 Löhne der Lehrpersonen	16 325 250			340 950–
	403 300	304 Zulagen	432 250			28 950+
3 364 935.10	3 503 600	305 Arbeitgeberbeiträge	3 337 840			165 760–
85 829.75	137 600	309 Übriger Personalaufwand	148 000			10 400+
	730 000	310 Material- und Warenaufwand	870 000			140 000+
50 220.73	80 500	311 Nicht aktivierbare Anlagen	80 500			
894 031.29	334 300	313 Dienstleistungen und Honorare	335 400			1 100+
15 986.85	30 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	30 000			
398 071.80	871 600	317 Spesenentschädigungen	853 000			18 600–
1 878.25	1 000	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			
	50 000	391 Dienstleistungen	50 000			
57 970.55–	61 400–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		61 400–		
466 627.85–	632 100–	426 Rückerstattungen		632 100–		
1 000.00–		427 Bussen				
553 689.00–	448 800–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		448 800–		
3 290 455.39	3 449 600	3103 Musikschule	5 011 790	1 647 000–	3 364 790+	84 810–
332 006.20	318 900	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	322 310			3 410+
3 659 238.65	3 745 700	302 Löhne der Lehrpersonen	3 770 310			24 610+
	57 800	304 Zulagen	52 370			5 430–
770 960.95	794 000	305 Arbeitgeberbeiträge	750 600			43 400–
11 439.20	21 400	309 Übriger Personalaufwand	20 400			1 000–
31 974.64	26 900	310 Material- und Warenaufwand	28 500			1 600+
21 176.40	20 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	15 000			5 000–
	5 800	313 Dienstleistungen und Honorare	8 500			2 700+
28 486.70	27 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle	27 000			
7 700.95	16 300	317 Spesenentschädigungen Anlagen	13 300			3 000–
2 843.20	2 800	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2 800			
2 790.00	3 200	319 Übriger Betriebsaufwand	700			2 500–
1 354 890.20–	1 342 000–	423 Schul- und Kursgelder		1 420 000–		78 000–
56 422.90–	54 600–	426 Rückerstattungen		61 000–		6 400–
166 848.40–	193 600–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		166 000–		27 600+
19 268 486.50	21 443 000	3104 Schulgelder und Zusatzangebote	23 037 200	159 900–	22 877 300+	1 434 300+
254 808.45	263 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	263 510			10+
	26 000	304 Zulagen	3 080			22 920–
33 716.35	35 900	305 Arbeitgeberbeiträge	42 110			6 210+
2 689.50	2 300	309 Übriger Personalaufwand	2 300			
6 865.70	8 000	310 Material- und Warenaufwand	8 000			
	3 000	313 Dienstleistungen und Honorare	3 000			

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
15.90	200	317 Spesenentschädigungen	200			
19 118 241.45	21 120 000	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	22 571 000			1 451 000 +
	144 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	144 000			
138 020.85–	88 800–	423 Schul- und Kursgelder		88 800–		
9 830.00–	10 100–	426 Rückerstattungen		10 100–		
	61 000–	491 Dienstleistungen		61 000–		
5 742 923.99	8 671 600	3105 Tagesbetreuung	13 744 340	3 897 400–	9 846 940 +	1 175 340 +
8 572 488.85	8 713 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	9 829 670			1 116 570 +
	413 300	304 Zulagen	423 960			10 660 +
1 478 141.65	1 643 500	305 Arbeitgeberbeiträge	1 727 710			84 210 +
64 274.56	110 000	309 Übriger Personalaufwand	219 000			109 000 +
921 708.18	1 160 000	310 Material- und Warenaufwand	1 251 000			91 000 +
41 550.95	93 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	98 000			5 000 +
934.65	8 500	313 Dienstleistungen und Honorare	22 500			14 000 +
5 047.80	8 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	12 000			4 000 +
110 353.55	109 500	317 Spesenentschädigungen	119 000			9 500 +
28 288.90	35 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	40 000			5 000 +
5 802.65	8 500	319 Übriger Betriebsaufwand	1 500			7 000–
	100–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen				100 +
145.75–	700–	425 Erlös aus Verkäufen				700 +
3 277 778.30–	3 420 000–	426 Rückerstattungen		3 697 400–		277 400–
207 743.70–	210 000–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		200 000–		10 000 +
2 000 000.00–		489 Entnahmen aus dem Eigenkapital				
4 075 323.23	4 420 600	330 Schulgesundheit	9 114 560	4 567 600–	4 546 960 +	126 360 +
4 075 323.23	4 420 600	3300 Sekretariat und Dienste	9 114 560	4 567 600–	4 546 960 +	126 360 +
3 513 891.85	3 408 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3 582 440			173 840 +
2 287 624.10	2 299 600	302 Löhne der Lehrpersonen	2 411 750			112 150 +
	160 400	304 Zulagen	179 380			18 980 +
1 084 435.30	1 102 000	305 Arbeitgeberbeiträge	1 093 690			8 310–
26 502.75	96 900	309 Übriger Personalaufwand	100 600			3 700 +
337 808.68	383 000	310 Material- und Warenaufwand	360 600			22 400–
55 007.10	64 800	311 Nicht aktivierbare Anlagen	32 000			32 800–
477 468.20	519 100	313 Dienstleistungen und Honorare	502 100			17 000–
47 113.30	43 700	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	43 700			
14 928.50	22 600	317 Spesenentschädigungen	22 600			
25 232.50	32 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	32 000			
1 722.80	3 300	319 Übriger Betriebsaufwand	3 300			
	250 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	250 000			
657 832.35	550 400	391 Dienstleistungen	500 400			50 000–
3 234 935.55–	3 183 200–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3 218 200–		35 000–
3 375.55–	4 400–	425 Erlös aus Verkäufen		4 400–		
133 262.85–	114 800–	426 Rückerstattungen		114 800–		
	548 200–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		615 000–		66 800–
621 263.75–	83 200–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		83 200–		
461 406.50–	582 000–	491 Dienstleistungen		532 000–		50 000 +

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
4 938 122.95	4 347 800	340 Kinder Jugend Familie	6 157 960	600 800–	5 557 160+	1 209 360+
3 677 705.84	3 067 100	3400 Sekretariat und Dienste	4 646 370	380 700–	4 265 670+	1 198 570+
2 851 615.75	3 070 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3 264 730			194 430 +
	131 900	304 Zulagen	139 700			7 800 +
483 526.70	500 000	305 Arbeitgeberbeiträge	611 540			111 540 +
21 537.48	67 300	309 Übriger Personalaufwand	43 200			24 100 –
416 457.01	289 300	310 Material- und Warenaufwand	254 500			34 800 –
845.80	37 300	311 Nicht aktivierbare Anlagen	29 800			7 500 –
	9 000	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	8 100			900 –
2 962.20	233 900	313 Dienstleistungen und Honorare	192 000			41 900 –
	27 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	24 300			2 700 –
182 193.15	66 100	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	66 100			
3 323.20	8 000	317 Spesenentschädigungen	4 700			3 300 –
580.00		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
165.60	100	319 Übriger Betriebsaufwand	100			
14 451.40	7 600	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	7 600			
49 545.00–	78 900–	423 Schul- und Kursgelder		78 900–		
183 626.45–	115 300–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		115 300–		
	106 000–	425 Erlös aus Verkäufen		106 000–		
66 781.00–	67 500–	426 Rückerstattungen		67 500–		
	13 000–	447 Liegenschaftenertrag VV		13 000–		
	1 000 000–	462 Finanz- und Lastenausgleich				1 000 000 +
1 260 417.11	1 280 700	3401 Stadtbibliothek	1 511 590	220 100–	1 291 490+	10 790+
955 810.90	890 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	928 090			37 790 +
	34 400	304 Zulagen	31 860			2 540 –
170 869.75	166 200	305 Arbeitgeberbeiträge	186 040			19 840 +
6 194.50	14 000	309 Übriger Personalaufwand	9 100			4 900 –
279 846.71	297 200	310 Material- und Warenaufwand	275 200			22 000 –
3 762.47	4 700	311 Nicht aktivierbare Anlagen	4 300			400 –
83 462.88	71 900	313 Dienstleistungen und Honorare	56 200			15 700 –
359.05	2 400	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 100			300 –
1 336.00	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 300			200 –
1 916.30	2 200	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2 200			
7 539.60	15 000	319 Übriger Betriebsaufwand	14 200			800 –
138 776.50–	155 500–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		155 500–		
3 571.90–	3 000–	425 Erlös aus Verkäufen		3 000–		
38 605.65–	3 600–	426 Rückerstattungen		3 600–		
10 100.00–		461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen				
59 627.00–	48 000–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		48 000–		
	10 000–	491 Dienstleistungen		10 000–		

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
1 152 866.88	1 812 700	350 Sport	1 183 760	11 000–	1 172 760+	639 940–
622 451.48	633 600	3500 Sekretariat und Dienste	925 660	11 000–	914 660+	281 060+
346 785.80	322 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	310 380			11 720–
	11 300	304 Zulagen	8 550			2 750–
63 406.70	61 900	305 Arbeitgeberbeiträge	47 430			14 470–
148.25	2 100	309 Übriger Personalaufwand	2 100			
13 300.67	54 500	310 Material- und Warenaufwand	54 500			
721.60	1 400	311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 400			
202 983.86	189 700	313 Dienstleistungen und Honorare	189 700			
2 859.80	800	317 Spesenentschädigungen	800			
25.00	300	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	300			
2 052.30	500	319 Übriger Betriebsaufwand	500			
		363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	310 000			310 000+
4 312.50–	5 500–	423 Schul- und Kursgelder		5 500–		
5 520.00–	5 500–	426 Rückerstattungen		5 500–		
530 415.40	1 179 100	3509 Ausgehende laufende Beiträge	258 100		258 100+	921 000–
530 415.40	1 179 100	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	258 100			921 000–
37 904 209.98	36 091 980	390 Infrastruktur Bildung und Freizeit	42 237 410	5 120 000–	37 117 410+	1 025 430+
1 540 443.85	1 518 200	3900 Sekretariat und Dienste	1 649 690	37 000–	1 612 690+	94 490+
1 293 858.70	1 229 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 310 790			81 590+
	44 200	304 Zulagen	41 950			2 250–
258 208.80	253 900	305 Arbeitgeberbeiträge	268 050			14 150+
8 777.60	18 000	309 Übriger Personalaufwand	18 000			
4 323.20	3 700	310 Material- und Warenaufwand	3 700			
1 942.00	3 800	313 Dienstleistungen und Honorare	3 800			
2 003.80	2 000	317 Spesenentschädigungen	3 000			1 000+
431.40	400	319 Übriger Betriebsaufwand	400			
29 101.65–	37 000–	426 Rückerstattungen		37 000–		
31 325 169.02	30 037 430	3901 Anlagenbetrieb Schulen und Übrige	31 168 200	371 100–	30 797 100+	759 670+
5 248 741.10	5 076 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5 161 450			85 350+
22 214.50	344 700	304 Zulagen	306 520			38 180–
912 490.75	958 100	305 Arbeitgeberbeiträge	916 220			41 880–
15 609.15	28 800	309 Übriger Personalaufwand	31 300			2 500+
285 358.01	299 100	310 Material- und Warenaufwand	319 100			20 000+
1 007 321.81	1 086 400	311 Nicht aktivierbare Anlagen	991 400			95 000–
801 885.86	776 700	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	776 700			
2 041 691.69	2 102 000	313 Dienstleistungen und Honorare	2 722 300			620 300+
58 873.37	425 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	464 900			39 900+
224 941.05	224 100	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	297 500			73 400+
104.40	11 000	317 Spesenentschädigungen	11 000			
69.90		319 Übriger Betriebsaufwand				
9 496 346.11	6 650 000	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	6 801 100			151 100+
140.00		390 Material- und Warenbezüge				
7 171 816.17	3 861 800	391 Dienstleistungen	4 244 350			382 550+

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
3 010 787.75	1 066 360	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	990 360			76 000–
	6 180 950	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	5 904 000			276 950–
1 455 888.10	1 317 420	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1 230 000			87 420–
31 028.90–	8 000–	425 Erlös aus Verkäufen		8 000–		
327 922.60–	291 100–	426 Rückerstattungen		291 100–		
70 159.20–	72 000–	447 Liegenschaftenertrag VV		72 000–		
2 714 977.09	2 911 350	3902 Anlagenbetrieb Sport	4 837 460	1 778 900–	3 058 560+	147 210+
2 152 374.50	1 950 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 807 150			142 950–
19 208.00	139 600	304 Zulagen	114 870			24 730–
389 931.55	371 600	305 Arbeitgeberbeiträge	344 530			27 070–
1 126.65	6 300	309 Übriger Personalaufwand	8 800			2 500+
115 831.61	128 000	310 Material- und Warenaufwand	187 000			59 000+
130 489.39	143 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	139 400			3 600–
251 337.85	280 800	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	280 800			
28 396.46	35 500	313 Dienstleistungen und Honorare	35 500			
92 003.13	113 400	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	113 400			
268.50		317 Spesenentschädigungen				
	6 900	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	6 900			
3 372.90	3 900	319 Übriger Betriebsaufwand	3 900			
57 000.00	53 300	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	53 300			
1 210 159.95	719 500	391 Dienstleistungen	701 510			17 990–
	738 350	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	1 040 400			302 050+
94.90–		412 Konzessionen				
6 334.55–	10 000–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		10 000–		
44 823.15–	46 500–	425 Erlös aus Verkäufen		46 500–		
55 575.70–	93 500–	426 Rückerstattungen		93 500–		
591 676.70–	641 000–	447 Liegenschaftenertrag VV		641 000–		
626 514.20–	696 800–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		696 800–		
352 754.20–	232 600–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		232 600–		
	4 500–	490 Material- und Warenbezüge		4 500–		
58 750.00–	54 000–	491 Dienstleistungen		54 000–		
1 779 264.00	1 265 000	3903 Anlagenbetrieb Bad	3 333 980	2 029 300–	1 304 680+	39 680+
1 531 563.00	1 544 800	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 614 680			69 880+
14 890.00	122 500	304 Zulagen	111 890			10 610–
268 780.85	275 000	305 Arbeitgeberbeiträge	252 410			22 590–
15 560.30	11 900	309 Übriger Personalaufwand	13 700			1 800+
158 168.29	238 700	310 Material- und Warenaufwand	238 700			
34 234.92	140 700	311 Nicht aktivierbare Anlagen	106 300			34 400–
327 672.85	404 500	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	404 500			
44 831.39	113 400	313 Dienstleistungen und Honorare	113 400			
318 988.85	155 600	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	141 700			13 900–
885.50		317 Spesenentschädigungen	1 000			1 000+
3 530.20	3 200	319 Übriger Betriebsaufwand	3 200			
307 351.20	132 000	391 Dienstleistungen	179 500			47 500+
	136 000	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	153 000			17 000+
1 030.30–	13 300–	412 Konzessionen		13 300–		
	22 000–	423 Schul- und Kursgelder		22 000–		
792 557.20–	1 443 300–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 459 300–		16 000–
64 869.75–	141 600–	425 Erlös aus Verkäufen		141 600–		

Erfolgsrechnung

Direktion Bildung und Freizeit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag		
52 495.30–	43 500–	426 Rückerstattungen		43 500–		
17 088.65–	16 600–	443 Liegenschaftenertrag FV				16 600+
140 071.65–	175 000–	447 Liegenschaftenertrag VV		191 600–		16 600–
	3 000–	490 Material- und Warenbezüge		3 000–		
165 764.00–	150 000–	491 Dienstleistungen		150 000–		
13 316.50–	5 000–	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		5 000–		
544 356.02	360 000	3904 Anlagenbetrieb Eis	1 248 080	903 700–	344 380+	15 620–
532 598.35	529 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	530 020			820+
2 716.00	41 200	304 Zulagen	36 840			4 360–
90 834.55	95 400	305 Arbeitgeberbeiträge	80 320			15 080–
2 345.20	6 700	309 Übriger Personalaufwand	21 700			15 000+
129 116.25	178 900	310 Material- und Warenaufwand	178 900			
7 646.80	37 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	37 000			
159 759.40	225 000	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	225 000			
1 806.69	30 000	313 Dienstleistungen und Honorare	30 000			
134 676.54	98 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	84 000			14 000–
132.80		317 Spesenentschädigungen				
	5 400	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	5 400			
400.00	900	319 Übriger Betriebsaufwand	900			
33 794.25	3 000	391 Dienstleistungen	3 000			
	13 000	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	15 000			2 000+
18 339.55–	40 000–	412 Konzessionen		40 000–		
127 024.55–	292 500–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		292 500–		
165 063.01–	279 000–	425 Erlös aus Verkäufen		279 000–		
46 567.90–	61 600–	426 Rückerstattungen		61 600–		
374.00–	600–	439 Übriger Ertrag		600–		
4 400.00–	5 000–	443 Liegenschaftenertrag FV				5 000+
143 709.30–	180 000–	447 Liegenschaftenertrag VV		185 000–		5 000–
38 992.50–	30 000–	491 Dienstleistungen		30 000–		
7 000.00–	15 000–	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		15 000–		

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
88 108 236.40	102 409 400	4 Direktion Soziales und Sicherheit	212 477 930	115 525 330–	96 952 600+	5 456 800–
16 877 612.54–	14 751 330–	400 Stab Soziales und Sicherheit	950 360	17 478 480–	16 528 120–	1 776 790–
16 911 441.09–	14 801 330–	4000 Sekretariat und Dienste	900 360	17 478 480–	16 578 120–	1 776 790–
756 733.50	677 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	683 190			5 690+
14 400.00	14 400	304 Zulagen	16 350			1 950+
158 011.45	141 300	305 Arbeitgeberbeiträge	148 820			7 520+
1 945.65	12 800	309 Übriger Personalaufwand	8 000			4 800–
8 295.73	14 440	310 Material- und Warenaufwand	8 720			5 720–
972.35		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
8 930.05	22 370	313 Dienstleistungen und Honorare	27 330			4 960+
2 765.30	5 580	317 Spesenentschädigungen	5 700			120+
325.60		390 Material- und Warenbezüge				
	3 900	391 Dienstleistungen				3 900–
3 059.28	4 280	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	2 250			2 030–
7 480.00–	4 800–	426 Rückerstattungen		8 880–		4 080–
17 859 400.00–	15 533 100–	462 Finanz- und Lastenausgleich		17 309 600–		1 776 500–
	160 000–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		160 000–		
33 828.55	50 000	4009 Ausgaben laufende Beiträge	50 000		50 000+	
33 828.55	50 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	50 000			
47 234 564.70	56 101 840	410 Soziale Dienste	105 604 760	53 255 100–	52 349 660+	3 752 180–
11 932 186.55	13 437 370	4100 Verwaltung der Dienststelle	18 109 220	4 610 930–	13 498 290+	60 920+
9 648 317.25	9 475 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	12 312 550			2 836 850+
	602 650	303 Temporäre Arbeitskräfte				602 650–
	290 900	304 Zulagen	272 380			18 520–
1 849 271.12	1 761 700	305 Arbeitgeberbeiträge	1 926 260			164 560+
108 045.84	97 490	309 Übriger Personalaufwand	159 740			62 250+
26 922.79	26 170	310 Material- und Warenaufwand	27 420			1 250+
12 111.15		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
741 458.71	1 003 440	313 Dienstleistungen und Honorare	603 710			399 730–
1 064.90	2 540	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 060			1 480–
408 520.50	507 570	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	1 681 820			1 174 250+
31 193.62	24 390	317 Spesenentschädigungen	31 190			6 800+
3 257.20	3 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	3 250			250+
47 095.55	72 250	319 Übriger Betriebsaufwand	50 090			22 160–
	12 500	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	35 500			23 000+
182 551.97	262 050	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	200 370			61 680–
1 257.30		390 Material- und Warenbezüge				
694 177.27	481 210	391 Dienstleistungen	586 480			105 270+
69 310.00	210 490	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	217 400			6 910+
503 189.82–	405 280–	421 Gebühren für Amtshandlungen		503 180–		97 900–
16 402.54–	11 470–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16 400–		4 930–
440 284.85–	254 130–	426 Rückerstattungen		410 870–		156 740–
122 017.11–	125 880–	448 Erträge von gemieteten Liegenschaften		122 010–		3 870+
30 750.00–	27 500–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		30 750–		3 250–

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
574 957.60 –	289 530 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		2 062 950 –		1 773 420 –
204 766.70 –	282 890 –	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		1 464 770 –		1 181 880 –
563 007.84	2 644 690	4101 Krankenkassenprämien	10 316 480	8 365 820 –	1 950 660 +	694 030 –
9 928 845.60	10 754 130	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	10 316 480			437 650 –
28 088.95 –	26 410 –	440 Zinsertrag		28 080 –		1 670 –
9 337 748.81 –	8 083 030 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		8 337 740 –		254 710 –
33 184 582.16	31 072 950	4102 Sozialhilfe	44 616 800	18 046 590 –	26 570 210 +	4 502 740 –
50 651 158.79	47 337 350	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	44 275 080			3 062 270 –
267 326.00	220 860	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	287 720			66 860 +
54 000.00	72 000	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	54 000			18 000 –
17 744 052.48 –	16 466 020 –	426 Rückerstattungen		18 046 590 –		1 580 570 –
43 850.15 –	91 240 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen				91 240 +
4 701 968.85 –	1 034 060	4103 Asyl- und Flüchtlingswesen	17 930 000	16 553 090 –	1 376 910 +	342 850 +
2 318 283.50	6 553 950	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	16 524 310			9 970 360 +
96 770.70	267 030	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	1 405 690			1 138 660 +
309 495.95 –	831 200 –	426 Rückerstattungen		603 590 –		227 610 +
6 807 527.10 –	4 955 720 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		15 949 500 –		10 993 780 –
5 834 625.75	7 486 260	4104 Familie und Jugend	13 811 070	5 276 810 –	8 534 260 +	1 048 000 +
	248 600	303 Temporäre Arbeitskräfte	347 340			98 740 +
	2 800	304 Zulagen				2 800 –
	28 770	305 Arbeitgeberbeiträge	10 570			18 200 –
313 855.65	253 090	313 Dienstleistungen und Honorare	1 036 300			783 210 +
8 647 130.34	11 327 330	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	10 763 740			563 590 –
1 367 136.00	1 653 120	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	1 653 120			
2 812 218.79 –	4 426 740 –	426 Rückerstattungen		3 595 550 –		831 190 +
1 681 277.45 –	1 600 710 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		1 681 260 –		80 550 –
422 131.25	426 510	4105 Betreutes Wohnen	821 190	401 860 –	419 330 +	7 180 –
592 702.70	602 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	582 090			20 210 –
	9 600	304 Zulagen	9 290			310 –
119 346.70	121 400	305 Arbeitgeberbeiträge	118 450			2 950 –
2 181.00	80	309 Übriger Personalaufwand	2 180			2 100 +
31 543.50	33 530	310 Material- und Warenaufwand	31 510			2 020 –
916.25	430	311 Nicht aktivierbare Anlagen	910			480 +
4 145.05	4 560	313 Dienstleistungen und Honorare	4 080			480 –
669.80	2 360	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	660			1 700 –
58.65	360	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	50			310 –
780.00	780	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	770			10 –

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
128.60	170	317 Spesenentschädigungen	120			50–
71 526.00	70 880	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	71 080			200+
106 915.00–	156 560–	422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		106 910–		49 650+
312.00–	12 280–	426 Rückerstattungen		310–		11 970+
66 000.00–	46 100–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		66 000–		19 900–
228 640.00–	205 000–	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		228 640–		23 640–
4 472 545.09	5 128 690	420 Kindes-und Erwachsenen- schutzbehörde KESB Region St. Gallen	5 870 930	1 223 750–	4 647 180+	481 510–
4 472 545.09	5 128 690	4200 KESB	5 870 930	1 223 750–	4 647 180+	481 510–
4 084 358.15	4 291 000	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3 982 250			308 750–
107 000.00	107 000	304 Zulagen	93 590			13 410–
758 656.00	697 000	305 Arbeitgeberbeiträge	741 870			44 870+
23 687.00	33 700	309 Übriger Personalaufwand	42 200			8 500+
20 347.49	23 500	310 Material- und Warenaufwand	35 560			12 060+
799.00	10 600	311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 000			9 600–
	200	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV				200–
234 686.45	382 490	313 Dienstleistungen und Honorare	300 260			82 230–
	100	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt				100–
367.00		315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	200			200+
8 159.00	6 070	317 Spesenentschädigungen	8 150			2 080+
2 510.00	5 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	3 000			2 000–
	1 100	319 Übriger Betriebsaufwand	500			600–
	71 420	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	147 200			75 780+
28 164.00	36 450	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	29 000			7 450–
613.00		390 Material- und Warenbezüge				
222 942.00	179 360	391 Dienstleistungen	209 180			29 820+
209 984.00	275 200	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	276 970			1 770+
366 001.00–	300 000–	421 Gebühren für Amtshandlungen		340 000–		40 000–
63 755.00–	58 200–	426 Rückerstattungen		83 750–		25 550–
	100–	439 Übriger Ertrag				100+
799 972.00–	633 200–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		800 000–		166 800–
15 182 066.54	13 745 310	430 Stadtpolizei	42 282 540	26 795 750–	15 486 790+	1 741 480+
15 047 556.92	13 815 780	4300 Polizeidienst	32 766 140	17 205 740–	15 560 400+	1 744 620+
21 629 520.40	20 063 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20 596 360			532 960+
196 121.05	1 363 600	304 Zulagen	956 590			407 010–
3 788 336.05	3 787 200	305 Arbeitgeberbeiträge	3 703 920			83 280–
732 105.01	672 470	309 Übriger Personalaufwand	684 780			12 310+
525 657.82	441 490	310 Material- und Warenaufwand	490 880			49 390+
615 744.60	1 097 100	311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 154 840			57 740+
7 913.65	8 450	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	9 510			1 060+
741 642.92	617 760	313 Dienstleistungen und Honorare	551 970			65 790–
1 297 291.79	1 122 770	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 277 710			154 940+
69 602.25	44 340	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	34 530			9 810–
90 191.25	66 130	317 Spesenentschädigungen	170 180			104 050+
75 431.90	110 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	75 430			34 570–
2 477.70	8 630	319 Übriger Betriebsaufwand	21 070			12 440+
	473 840	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	128 500			345 340–

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
1 494 666.15	1 312 640	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	1 357 500			1 357 500 +
	341 540	391 Dienstleistungen	1 211 640			101 000 –
121 220.75	143 700	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	340 730			810 –
488 292.35 –	1 321 400 –	398 Übertragungen				143 700 –
879 774.75 –	821 410 –	412 Konzessionen		802 120 –		519 280 +
394 606.95 –	347 030 –	421 Gebühren für Amtshandlungen		892 400 –		70 990 –
		424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		399 680 –		52 650 –
30 674.80 –	10 650 –	425 Erlös aus Verkäufen		20 310 –		9 660 –
901 382.20 –	825 820 –	426 Rückerstattungen		908 720 –		82 900 –
4 637 092.57 –	5 543 710 –	427 Bussen		5 193 590 –		350 120 +
	340 –	447 Liegenschaftenertrag VV				340 +
6 603 620.00 –	6 603 620 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		6 603 620 –		
2 404 922.75 –	2 385 300 –	491 Dienstleistungen		2 385 300 –		
134 509.62	70 470 –	4301 Marktpolizei	666 130	739 740 –	73 610 –	3 140 –
239 755.05	226 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	234 480			8 280 +
	8 700	304 Zulagen	9 300			600 +
45 783.15	46 100	305 Arbeitgeberbeiträge	46 130			30 +
1 039.75	26 060	310 Material- und Warenaufwand	95 920			69 860 +
276.40	2 100	311 Nicht aktivierbare Anlagen	470			1 630 –
4 965.95	79 600	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	5 400			74 200 –
9 072.65	104 200	313 Dienstleistungen und Honorare	103 280			920 –
	140	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen				140 –
	81 900	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	78 700			3 200 –
	1 280	317 Spesenentschädigungen	1 230			50 –
	3 750	318 Wertberichtigungen auf Forderungen				3 750 –
15 248.77	89 970	391 Dienstleistungen	89 490			480 –
	1 260	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	1 730			470 +
157 862.10 –	698 410 –	412 Konzessionen		745 970 –		47 560 –
5 770.00 –	25 320 –	426 Rückerstattungen		18 230		43 550 +
	18 000 –	491 Dienstleistungen		12 000 –		6 000 +
18 000.00 –		492 Pacht, Mieten, Benützungskosten				
		4302 Spezialfinanzierung Parkplätze und Parkhäuser	8 850 270	8 850 270 –		
2 144 289.00	2 125 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 298 230			172 730 +
18.00	117 140	304 Zulagen	99 740			17 400 –
384 249.15	404 300	305 Arbeitgeberbeiträge	400 200			4 100 –
22 352.40	5 300	309 Übriger Personalaufwand	22 350			17 050 +
68 279.09	73 210	310 Material- und Warenaufwand	69 440			3 770 –
113 826.56	151 790	311 Nicht aktivierbare Anlagen	105 240			46 550 –
34 870.55	36 240	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	34 860			1 380 –
372 383.61	309 750	313 Dienstleistungen und Honorare	316 430			6 680 +
49 444.30	56 340	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	49 440			6 900 –
92 713.65	153 510	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	144 360			9 150 –
95 142.70	15 590	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	6 660			8 930 –
2 648.00		318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2 640			2 640 +
	180	319 Übriger Betriebsaufwand	220			40 +
112 000.00	68 870	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	506 800			437 930 +
788 356.35		350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital				

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
		351 Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen des Eigenkapitals	623 890			623 890 +
32 022.30	39 550	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	32 010			7 540 –
	929 160	389 Einlagen in das Eigenkapital				929 160 –
	4 500	390 Material- und Warenbezüge	4 500			
2 710 008.54	3 373 720	391 Dienstleistungen	3 352 810			20 910 –
20 000.00	99 550	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	167 850			68 300 +
169 449.70	594 800	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	599 600			4 800 +
20 034.00	15 500	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	13 000			2 500 –
971 335.70		398 Übertragungen				
233.00 –	3 220 –	412 Konzessionen				3 220 +
7 879 205.30 –	8 237 750 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8 519 250 –		281 500 –
94 652.10 –	91 570 –	426 Rückerstattungen		85 340 –		6 230 +
	52 160 –	491 Dienstleistungen		55 880 –		3 720 –
33 480.00 –		492 Pacht, Mieten, Benützungskosten				
195 853.20 –	189 800 –	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		189 800 –		
527 720.33	1 356 940	440 Feuerwehr und Zivilschutz	14 664 780	13 851 920 –	812 860 +	544 080 –
152 170.07	193 810	4400 Verwaltung der Dienststelle FW und Sicherheitsleistungen	2 091 490	1 847 320 –	244 170 +	50 360 +
6 583.00		300 Behörden und Kommissionen	6 580			6 580 +
1 164 646.07	74 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	617 070			542 570 +
4 100.00	4 100	304 Zulagen	10 550			6 450 +
228 417.00	11 600	305 Arbeitgeberbeiträge	101 690			90 090 +
8 819.00	27 500	309 Übriger Personalaufwand	26 000			1 500 –
188 174.00	94 900	310 Material- und Warenaufwand	771 060			676 160 +
701 022.00	488 620	311 Nicht aktivierbare Anlagen	23 840			464 780 –
	500	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV				500 –
172 982.00	148 350	313 Dienstleistungen und Honorare	177 960			29 610 +
3 480.00	3 200	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3 470			270 +
16 548.00	13 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	16 540			3 040 +
3 814.00	2 790	317 Spesenentschädigungen	3 800			1 010 +
62 349.00	32 400	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	36 160			3 760 +
249 965.00	186 630	391 Dienstleistungen	211 900			25 270 +
	45 320	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	50 630			5 310 +
30 227.00	9 500	398 Übertragungen	34 240			24 740 +
31 570.00 –	30 900 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		31 560 –		660 –
850 614.00 –	636 100 –	425 Erlös aus Verkäufen		850 600 –		214 500 –
14 114.00 –	15 240 –	426 Rückerstattungen		14 110 –		1 130 +
46 015.00 –	32 000 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		26 450 –		5 550 +
1 652.00 –	2 500 –	491 Dienstleistungen		2 500 –		
1 744 991.00 –	232 860 –	498 Übertragungen		922 100 –		689 240 –
	658 970	4401 Feuerwehr	10 864 930	10 864 930 –		658 970 –
4 819 008.00	5 232 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5 384 750			152 050 +
47 700.00	406 600	304 Zulagen	280 120			126 480 –
801 897.00	991 100	305 Arbeitgeberbeiträge	955 130			35 970 –
449 269.00	405 900	309 Übriger Personalaufwand	803 450			397 550 +
213 856.00	349 600	310 Material- und Warenaufwand	321 530			28 070 –
167 083.00	491 770	311 Nicht aktivierbare Anlagen	469 390			22 380 –
102 777.00	126 130	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	102 770			23 360 –

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
111 857.00	132 130	313 Dienstleistungen und Honorare	118 840			13 290–
119 597.00	103 830	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	118 530			14 700+
182 687.00	258 890	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	233 400			25 490–
35 822.00	23 770	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	48 580			24 810+
83 514.00	12 100	317 Spesenentschädigungen	71 350			59 250+
3 539.00	2 400	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	4 140			1 740+
2 011.00		319 Übriger Betriebsaufwand	10 000			10 000+
723 261.00	369 870	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	413 400			43 530+
	22 470	340 Zinsaufwand				22 470–
		351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	257 380			257 380+
		361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	225 000			225 000+
211 243.00	112 200	391 Dienstleistungen	124 900			12 700+
884.00		392 Pacht, Mieten, Benützungskosten				
17 920.00	82 700	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	80 600			2 100–
40 341.00	74 200	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	90 300			16 100+
1 162 703.00	223 260	398 Übertragungen	751 370			528 110+
827 106.00–	746 690–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		827 090–		80 400–
6 858.00–	3 600–	425 Erlös aus Verkäufen		6 840–		3 240–
224 883.00–	105 700–	426 Rückerstattungen		224 870–		119 170–
59 649.00–	55 480–	447 Liegenschaftenertrag VV		59 640–		4 160–
660 558.00–	770 900–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		660 530–		110 370+
914 484.00–	564 120–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		716 470–		152 350–
235 463.00–	131 210–	489 Entnahmen aus dem Eigenkapital				131 210+
77 197.00–	75 000–	491 Dienstleistungen		75 000–		
135 182.00–	100 000–	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		100 000–		
6 155 589.00–	6 209 950–	498 Übertragungen		8 194 490–		1 984 540–
	525 200	4402 Zivilschutz Stadt St. Gallen	486 300	72 000–	414 300+	110 900–
		361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	486 300			486 300+
	520 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte				520 000–
	5 200	398 Übertragungen				5 200–
		461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		72 000–		72 000–
375 549.98	21 040–	4403 RFS RZSO / RFS St. Gallen–Bodensee	1 222 060	1 067 670–	154 390+	175 430+
	30 000	300 Behörden und Kommissionen				30 000–
159 188.98	520 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	421 770			98 930–
22 100.00	54 300	304 Zulagen	22 320			31 980–
30 994.00	102 300	305 Arbeitgeberbeiträge	74 480			27 820–
1 876.00	34 500	309 Übriger Personalaufwand	35 480			980+
13 401.00	69 000	310 Material- und Warenaufwand	43 510			25 490–
15 811.00	53 500	311 Nicht aktivierbare Anlagen	47 320			6 180–
24 801.00	34 500	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	31 000			3 500–
11 657.00	47 200	313 Dienstleistungen und Honorare	35 190			12 010–
12 572.00	9 500	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	51 500			42 000+
2 007.00	12 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	11 500			1 000–
	500	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	90 000			89 500+

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
28 151.00	1 110	317 Spesenentschädigungen	30 000			28 890 +
21 389.00	1 000	319 Übriger Betriebsaufwand	21 380			20 380 +
		361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	134 430			134 430 +
4 982.00	19 500	391 Dienstleistungen	1 200			18 300 –
	5 500	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten				5 500 –
582 287.00	4 850	398 Übertragungen	170 980			166 130 +
22 700.00 –	15 000 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		22 700 –		7 700 –
5 592.00 –		426 Rückerstattungen				
460 502.00 –	970 000 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		996 470 –		26 470 –
64 800.00 –	36 500 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		48 500 –		12 000 –
2 073.00 –		491 Dienstleistungen				
37 568 952.28	40 827 950	450 Gesellschaftsfragen	43 104 560	2 920 330 –	40 184 230 +	643 720 –
32 849 907.73	35 761 480	4500 Verwaltung der Dienststelle	35 172 200	311 330 –	34 860 870 +	900 610 –
13 680.00	10 000	300 Behörden und Kommissionen	14 000			4 000 +
778 946.15	697 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	773 070			75 570 +
	30 100	304 Zulagen	24 890			5 210 –
159 673.30	153 500	305 Arbeitgeberbeiträge	119 540			33 960 –
3 597.30	8 500	309 Übriger Personalaufwand	4 500			4 000 –
26 341.40	9 600	310 Material- und Warenaufwand	9 700			100 +
	1 700	311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 700			
290 365.60	381 200	313 Dienstleistungen und Honorare	289 920			91 280 –
	150	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	150			
2 647.05	6 910	317 Spesenentschädigungen	11 000			4 090 +
31 842 670.49	34 271 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	33 705 760			565 240 –
	140 000	369 Übriger Transferaufwand	140 000			
278.40		390 Material- und Warenbezüge				
55 163.09	46 480	391 Dienstleistungen	63 360			16 880 +
	19 520	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	14 610			4 910 –
19 435.05 –	14 680 –	426 Rückerstattungen		19 430 –		4 750 –
304 020.00 –		461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		291 900 –		291 900 –
296 647.26	363 690	4501 AHV-Zweigstelle	407 620	83 170 –	324 450 +	39 240 –
301 170.85	348 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	320 410			28 290 –
	6 000	304 Zulagen	5 940			60 –
60 118.75	70 100	305 Arbeitgeberbeiträge	62 440			7 660 –
520.00	650	309 Übriger Personalaufwand	520			130 –
655.90	1 300	310 Material- und Warenaufwand	650			650 –
530.10	920	313 Dienstleistungen und Honorare	530			390 –
177.70		315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	170			170 +
	50	317 Spesenentschädigungen				50 –
9.70		390 Material- und Warenbezüge				
16 642.11	12 840	391 Dienstleistungen	11 580			1 260 –
	6 620	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	5 380			1 240 –
2 760.00 –	2 760 –	426 Rückerstattungen		2 760 –		
80 417.85 –	80 730 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		80 410 –		320 +

Erfolgsrechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
214 925.14–		4502 Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riederenholz	2 582 110	2 521 240–	60 870+	60 870+
1 289 187.60	1 464 800	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 533 780			68 980 +
	38 480	303 Temporäre Arbeitskräfte	38 480			
	53 900	304 Zulagen	56 770			2 870 +
217 710.25	251 200	305 Arbeitgeberbeiträge	240 220			10 980 –
6 467.60	14 400	309 Übriger Personalaufwand	14 400			
107 011.82	121 600	310 Material- und Warenaufwand	165 200			43 600 +
9 342.25	27 450	311 Nicht aktivierbare Anlagen	27 450			
	800	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	800			
18 567.70	50 580	313 Dienstleistungen und Honorare	50 580			
6 306.30	20 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	20 000			
1 399.05	5 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	5 000			
	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000			
9 549.70	38 000	319 Übriger Betriebsaufwand	38 000			
33 783.30	47 100	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	47 100			
81 255.64	77 840	391 Dienstleistungen	69 390			8 450 –
261 650.00	274 200	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	272 940			1 260 –
65 860.35–	47 190–	426 Rückerstattungen		47 190–		
591 640.00–	787 040–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		820 930–		33 890 –
1 599 656.00–	1 653 120–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		1 653 120–		
329 905.88	110 980	4503 Wohnheim für Betagte Riederenholz				110 980–
1 624 425.00	1 483 700	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals				1 483 700 –
	33 100	304 Zulagen				33 100 –
295 526.00	273 200	305 Arbeitgeberbeiträge				273 200 –
5 844.30	9 500	309 Übriger Personalaufwand				9 500 –
193 184.07	198 400	310 Material- und Warenaufwand				198 400 –
23 155.92	50 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen				50 000 –
69 938.39	93 550	313 Dienstleistungen und Honorare				93 550 –
25 734.28	22 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt				22 000 –
1 534.55	4 200	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen				4 200 –
199.60	500	317 Spesenentschädigungen				500 –
2 989.10	4 000	319 Übriger Betriebsaufwand				4 000 –
2 092.90	3 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte				3 000 –
96 080.72	79 980	391 Dienstleistungen				79 980 –
113 700.00	131 850	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten				131 850 –
2 056 830.45–	2 257 000–	422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder				2 257 000 +
67 668.50–	19 000–	426 Rückerstattungen				19 000 +
4 307 416.55	4 591 800	4509 Ausgehende laufende Beiträge	4 942 630	4 590–	4 938 040 +	346 240 +
4 312 010.00	4 488 800	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	4 839 630			350 830 +
	103 000	391 Dienstleistungen	103 000			
4 593.45–		461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		4 590–		4 590 –

Erfolgsrechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
9 388 597.81 –	5 762 240 –	5 Direktion Technische Betriebe	46 982 990	52 048 880 –	5 065 890 –	696 350 +
7 338 204.11 –	3 732 000 –	500 Stab Technische Betriebe	691 760	3 383 420 –	2 691 660 –	1 040 340 +
634 795.89	253 000	5000 Stab Technische Betriebe	676 760	383 420 –	293 340 +	40 340 +
4 690.00 –		300 Behörden und Kommissionen				
500 774.85	466 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	519 000			52 400 +
	13 800	304 Zulagen	6 920			6 880 –
109 585.90	105 600	305 Arbeitgeberbeiträge	98 760			6 840 –
500.00	3 950	309 Übriger Personalaufwand	4 500			550 +
6 235.50	7 260	310 Material- und Warenaufwand	6 230			1 030 –
370 752.18	5 190	313 Dienstleistungen und Honorare	4 770			420 –
31 500.00	31 500	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	31 500			
450.70	1 240	317 Spesenentschädigungen	2 000			760 +
403.40		390 Material- und Warenbezüge				
	2 300	391 Dienstleistungen				2 300 –
2 707.36	3 420	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	3 080			340 –
291 744.00 –	291 140 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		291 740 –		600 –
1 680.00 –	6 720 –	426 Rückerstattungen		1 680 –		5 040 +
90 000.00 –	90 000 –	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		90 000 –		
8 000 000.00 –	4 000 000 –	5001 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen		3 000 000 –	3 000 000 –	1 000 000 +
8 000 000.00 –	4 000 000 –	446 Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen		3 000 000 –		1 000 000 +
27 000.00	15 000	5009 Ausgehende laufende Beiträge	15 000		15 000 +	
15 000.00	15 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	15 000			
12 000.00		398 Übertragungen				
2 700 000.00 –	2 700 000 –	510 Entsorgung St. Gallen	40 929 780	43 629 780 –	2 700 000 –	
		5100 Verwaltung ESG	1 706 340	1 706 340 –		
587 633.10	562 000	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	633 410			71 410 +
19 358.10	16 800	304 Zulagen	11 930			4 870 –
124 572.05	121 700	305 Arbeitgeberbeiträge	124 890			3 190 +
5 180.00	12 400	309 Übriger Personalaufwand	19 500			7 100 +
30 265.75	44 600	310 Material- und Warenaufwand	38 460			6 140 –
		311 Nicht aktivierbare Anlagen	45 000			45 000 +
39 592.81	33 600	313 Dienstleistungen und Honorare	34 310			710 +
16 059.00	17 200	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	15 500			1 700 –
993.25	4 300	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	980			3 320 –
19 800.00	19 800	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	19 800			
4 294.10	2 000	317 Spesenentschädigungen	4 290			2 290 +
587.65	900	319 Übriger Betriebsaufwand	580			320 –
30 000.00	14 870	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	14 900			30 +
434 352.47	277 930	391 Dienstleistungen	424 000			146 070 +
153 582.90	200 490	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	196 590			3 900 –

Erfolgsrechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag		
	119 100	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	119 400			300 +
4 554.00	3 300	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	2 800			500 –
190 835.08 –	174 190 –	425 Erlös aus Verkäufen		205 230 –		31 040 –
13 773.85 –	9 500 –	426 Rückerstattungen		12 400 –		2 900 –
	263 410 –	491 Dienstleistungen		381 810 –		118 400 –
1 266 216.25 –	1 003 890 –	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		1 106 900 –		103 010 –
		5101 Abfalllogistik	7 627 270	7 627 270 –		
1 490 961.94	1 624 490	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 792 350			167 860 +
128 837.36	122 200	304 Zulagen	152 840			30 640 +
306 074.60	331 100	305 Arbeitgeberbeiträge	327 860			3 240 –
12 075.90	8 700	309 Übriger Personalaufwand	12 060			3 360 +
316 106.24	249 000	310 Material- und Warenaufwand	262 020			13 020 +
37 511.82	132 400	311 Nicht aktivierbare Anlagen	38 500			93 900 –
1 698 002.64	1 723 010	313 Dienstleistungen und Honorare	1 645 050			77 960 –
7 897.95	7 500	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	7 890			390 +
35 128.29	38 700	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	35 100			3 600 –
71 050.00	69 370	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	69 670			300 +
	100	317 Spesenentschädigungen	400			300 +
1 285.50	2 200	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	2 200			
12 526.12	13 200	319 Übriger Betriebsaufwand	12 500			700 –
665 794.40	384 800	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	354 100			30 700 –
2 130 671.90	2 055 000	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	2 121 600			66 600 +
440 068.18	426 700	391 Dienstleistungen	437 550			10 850 +
	1 680	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	1 680			
245 585.08	239 800	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	259 500			19 700 +
79 333.10	71 050	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	94 400			23 350 +
5 382 948.70 –	6 631 650 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6 745 290 –		113 640 –
870 837.30 –	436 000 –	425 Erlös aus Verkäufen		407 200 –		28 800 +
64 909.15 –	35 000 –	426 Rückerstattungen		31 920 –		3 080 +
64 319.15 –	1 800 –	429 Übrige Entgelte		2 000 –		200 –
973 129.57 –	163 250 –	451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals		175 660 –		12 410 –
109 839.35 –	99 800 –	491 Dienstleistungen		105 200 –		5 400 –
212 927.80 –	133 500 –	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		160 000 –		26 500 –
2 700 000.00 –	2 700 000 –	5102 Deponie	10 438 500	13 138 500 –	2 700 000 –	
676 579.70	677 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	745 740			68 440 +
28 030.80	28 800	304 Zulagen	26 420			2 380 –
144 411.50	146 700	305 Arbeitgeberbeiträge	150 130			3 430 +
4 525.05	5 200	309 Übriger Personalaufwand	8 190			2 990 +
324 541.16	325 300	310 Material- und Warenaufwand	343 250			17 950 +
28 447.20	43 900	311 Nicht aktivierbare Anlagen	41 000			2 900 –
764 693.80	945 100	313 Dienstleistungen und Honorare	1 004 940			59 840 +
199 058.30	189 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	201 020			12 020 +
289 216.15	233 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	266 000			33 000 +
	600	317 Spesenentschädigungen	600			
33 462.00	3 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	3 000			
38 750.85	170 260	319 Übriger Betriebsaufwand	185 900			15 640 +
117 106.23	100 000	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	71 500			28 500 –
97 058.40	89 500	350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	106 490			16 990 +

Erfolgsrechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
4 865 834.41	4 083 640	351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	5 187 900			1 104 260 +
171 236.75	133 700	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	167 700			34 000 +
1 411 324.58	1 295 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1 318 000			23 000 +
300 705.06	300 600	391 Dienstleistungen	307 020			6 420 +
285 380.10	278 300	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	299 900			21 600 +
1 054.00	3 800	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	3 800			
11 117 160.10 –	10 241 000 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		11 957 000 –		1 716 000 –
571 152.59 –	717 000 –	425 Erlös aus Verkäufen		449 800 –		267 200 +
12 959.80 –	2 800 –	426 Rückerstattungen		2 800 –		
318 664.65 –	363 000 –	431 Aktivierung Eigenleistungen		320 000 –		43 000 +
325 344.20 –	326 900 –	491 Dienstleistungen		323 900 –		3 000 +
136 134.70 –	102 000 –	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		85 000 –		17 000 +
		5103 Gewässerschutz	20 982 880	20 982 880 –		
2 894 119.10	2 940 650	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3 002 110			61 460 +
181 211.45	181 300	304 Zulagen	199 700			18 400 +
617 137.85	621 200	305 Arbeitgeberbeiträge	606 360			14 840 –
7 341.80	35 400	309 Übriger Personalaufwand	26 100			9 300 –
845 982.78	1 323 630	310 Material- und Warenaufwand	1 318 300			5 330 –
206 598.56	254 300	311 Nicht aktivierbare Anlagen	148 820			105 480 –
1 203 858.47	1 215 370	313 Dienstleistungen und Honorare	1 304 640			89 270 +
646 653.75	733 950	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	671 200			62 750 –
381 117.05	260 400	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	321 830			61 430 +
5 810.40		316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren				
1 179.65	3 100	317 Spesenentschädigungen	4 400			1 300 +
136.45	3 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	5 000			2 000 +
977 847.39	883 800	319 Übriger Betriebsaufwand	915 450			31 650 +
6 464 205.64	4 476 700	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	4 305 900			170 800 –
	300 000	350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	300 000			
	3 377 170	351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	4 503 790			1 126 620 +
991 994.35	964 800	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	1 000 000			35 200 +
493 302.59	562 900	391 Dienstleistungen	646 170			83 270 +
	5 810	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	5 810			
1 257 967.85	714 790	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	766 500			51 710 +
1 084 113.10	875 980	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	930 800			54 820 +
2 059 720.90 –	1 915 000 –	421 Gebühren für Amtshandlungen		2 912 000 –		997 000 –
8 136 151.16 –	13 622 900 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		13 898 710 –		275 810 –
1 519 389.92 –	1 319 650 –	425 Erlös aus Verkäufen		1 364 850 –		45 200 –
62 027.00 –	53 300 –	426 Rückerstattungen		62 020 –		8 720 –
1 238.00 –	3 000 –	429 Übrige Entgelte		1 500 –		1 500 +
165 662.60 –	300 000 –	431 Aktivierung Eigenleistungen		250 000 –		50 000 +
1 143.60 –	1 200 –	439 Übriger Ertrag		1 200 –		
131 022.00 –	128 000 –	447 Liegenschaftenertrag VV		128 000 –		
3 199 951.02 –		451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals				
	60 000 –	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten				60 000 +
2 142 493.23 –	1 697 700 –	491 Dienstleistungen		1 687 600 –		10 100 +
21 517.60 –		493 Betriebs- und Verwaltungskosten				
820 261.20 –	633 500 –	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		677 000 –		43 500 –

Erfolgsrechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
		5106 Übrige Bereiche	174 790	174 790–		
17 000.00	8 000	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8 000			
1 010.00	500	309 Übriger Personalaufwand	1 010			510 +
6 349.71	12 700	310 Material- und Warenaufwand	12 800			100 +
26 240.85	30 700	313 Dienstleistungen und Honorare	27 540			3 160 –
202.90	3 200	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1 300			1 900 –
3 483.55	4 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	4 500			
2 549.30	3 300	319 Übriger Betriebsaufwand	4 300			1 000 +
9 000.00	5 200	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	5 200			
4 500.00	4 500	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	4 500			
64 040.20	48 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	64 040			16 040 +
25 504.50	28 600	391 Dienstleistungen	25 600			3 000 –
15 000.00	15 000	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	15 000			
1 566.00	1 100	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1 000			100 –
11 733.75–	18 000–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		11 730–		6 270 +
24 406.74–	18 200–	430 Übrige betriebliche Erträge		21 950–		3 750 –
42 679.55–	56 300–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		53 300–		3 000 +
97 626.97–	72 800–	491 Dienstleistungen		87 810–		15 010 –
649 606.30	669 760	520 Umwelt und Energie	5 361 450	5 035 680–	325 770 +	343 990–
649 606.30	669 760	5200 Umwelt und Energie	5 361 450	5 035 680–	325 770 +	343 990–
1 147 225.05	1 111 000	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 139 980			28 980 +
	42 600	304 Zulagen	24 020			18 580 –
232 969.10	225 100	305 Arbeitgeberbeiträge	232 960			7 860 +
4 329.00	9 400	309 Übriger Personalaufwand	15 770			6 370 +
2 261.20	2 830	310 Material- und Warenaufwand	2 580			250 –
178 146.42	11 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	11 000			
193 067.46	439 720	313 Dienstleistungen und Honorare	389 800			49 920 –
1 687.80	5 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	4 000			1 000 –
3 893.55	4 500	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	2 000			2 500 –
3 714.65	3 350	317 Spesenentschädigungen	3 710			360 +
540.00	60	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	540			480 +
	1 000	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			
4 158 858.68	3 419 320	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	3 419 500			180 +
10.80		390 Material- und Warenbezüge				
78 809.95	68 620	391 Dienstleistungen	97 210			28 590 +
	17 110	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	17 380			270 +
184 484.45–	199 630–	421 Gebühren für Amtshandlungen		172 340–		27 290 +
118 578.90–	109 900–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		119 960–		10 060 –
325.15–		425 Erlös aus Verkäufen		320–		320 –
4 700 960.16–	3 987 720–	426 Rückerstattungen		4 419 660–		431 940 –
2 130.00–	1 000–	429 Übrige Entgelte		2 130–		1 130 –
28 079.60–		461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen				
69 579.10–	122 900–	469 Übriger Transferertrag		69 570–		53 330 +
251 770.00–	269 700–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		251 700–		18 000 +

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
43 492 614.65	49 186 850	6 Direktion Planung und Bau	141 061 970	78 985 560–	62 076 410+	12 889 560+
1 950 216.63	2 045 980	600 Stab Planung und Bau	1 990 160	45 400–	1 944 760+	101 220–
1 591 772.53	1 645 980	6000 Stab Planung und Bau	1 680 660	45 400–	1 635 260+	10 720–
63 460.15	70 000	300 Behörden und Kommissionen	70 000			
1 250 692.50	1 173 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 211 350			37 950+
	69 700	304 Zulagen	56 210			13 490–
246 066.20	249 300	305 Arbeitgeberbeiträge	242 710			6 590–
2 234.85	4 500	309 Übriger Personalaufwand	3 000			1 500–
37 924.10	47 250	310 Material- und Warenaufwand	40 750			6 500–
	31 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 000			30 000–
5 962.90	11 850	313 Dienstleistungen und Honorare	23 300			11 450+
8 711.75	2 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 000			
3 947.00	4 890	317 Spesenentschädigungen	5 000			110+
160.00		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
	1 000	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			
11 819.40	19 400	391 Dienstleistungen	17 700			1 700–
6 545.48	7 690	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	6 640			1 050–
15 237.00–	14 000–	425 Erlös aus Verkäufen		15 000–		1 000–
30 000.00–	30 500–	426 Rückerstattungen		29 400–		1 100+
514.80–	1 500–	429 Übrige Entgelte		1 000–		500+
358 444.10	400 000	6009 Ausgehende laufende Beiträge	309 500		309 500+	90 500–
358 444.10	400 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	309 500			90 500–
37 439 701.74	40 510 900	610 Tiefbauamt	78 594 680	30 063 680–	48 531 000+	8 020 100+
1 358 578.90–	484 050–	6100 Tiefbauamt	7 784 750	1 023 580–	6 761 170+	7 245 220+
3 182 939.40	3 133 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3 614 010			480 810+
	111 300	304 Zulagen	96 950			14 350–
654 281.85	667 900	305 Arbeitgeberbeiträge	705 130			37 230+
8 329.15	12 500	309 Übriger Personalaufwand	23 000			10 500+
21 649.55	25 000	310 Material- und Warenaufwand	25 000			
36 987.80	42 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	60 000			18 000+
387 525.31	395 500	313 Dienstleistungen und Honorare	416 000			20 500+
77 544.00	78 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	78 000			
187.70	2 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 500			
	15 000	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	15 000			
8 429.90	6 650	317 Spesenentschädigungen	8 500			1 850+
100.00		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
264.35	2 000	319 Übriger Betriebsaufwand	2 000			
	774 240	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	2 189 900			1 415 660+
	209 500	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	489 300			279 800+
83 047.39	43 600	391 Dienstleistungen	43 600			
	18 060	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	15 860			2 200–
13 279.00		399 Übrige interne Verrechnungen				
2 400.00–	2 000–	412 Konzessionen		2 000–		
19 864.40–	3 500–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4 600–		1 100–
62 482.80–	60 500–	426 Rückerstattungen		61 980–		1 480–

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
572 397.10–	700 000–	431 Aktivierung Eigenleistungen		700 000–		
4 921 000.00–	5 000 000–	489 Entnahmen aus dem Eigenkapital				5 000 000 +
80 000.00–	255 000–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		255 000–		
175 000.00–		499 Übrige interne Verrechnungen				
14 071 475.79	15 109 050	6101 Strasseninspektorat	42 231 030	27 647 100–	14 583 930 +	525 120–
11 082 067.60	10 880 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	10 555 030			325 070–
36 600.00	1 045 800	304 Zulagen	968 960			76 840–
2 086 099.25	2 215 900	305 Arbeitgeberbeiträge	2 040 390			175 510–
38 557.85	63 020	309 Übriger Personalaufwand	67 000			3 980 +
2 412 373.69	2 616 300	310 Material- und Warenaufwand	2 602 080			14 220–
966 610.42	750 400	311 Nicht aktivierbare Anlagen	854 400			104 000 +
203 971.00	216 500	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	216 500			
263 449.40	239 000	313 Dienstleistungen und Honorare	243 440			4 440 +
6 517 163.00	6 078 500	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	6 294 080			215 580 +
645 913.35	575 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	649 330			74 330 +
58 279.00	75 000	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	70 000			5 000–
291.95	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000			
154.60		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
		319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			1 000 +
	70 000	366 Abschreibungen Investitionsbeiträge				70 000–
74 663.25		390 Material- und Warenbezüge				
630 436.16	1 538 450	391 Dienstleistungen	1 601 270			62 820 +
143 987.60	190 580	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	206 550			15 970 +
1 066 213.65	275 000	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	275 000			
	15 584 000	398 Übertragungen	15 584 000			
16 965 926.51		399 Übrige interne Verrechnungen				
7 755 771.93–	7 364 100–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7 637 250–		273 150–
109 439.15–	71 000–	425 Erlös aus Verkäufen		62 000–		9 000 +
581 472.85–	813 300–	426 Rückerstattungen		611 480–		201 820 +
		430 Übrige betriebliche Erträge		166 000–		166 000–
435 298.15–	210 000–	431 Aktivierung Eigenleistungen		210 000–		
14 632.75–	14 700–	439 Übriger Ertrag		14 700–		
1 200 251.35–	1 175 000–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		1 240 130–		65 130–
1 126 271.00–	1 100 000–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		1 137 140–		37 140–
13 606.85–		490 Material- und Warenbezüge				
979 943.53–	974 400–	491 Dienstleistungen		984 400–		10 000–
	15 584 000–	498 Übertragungen		15 584 000–		
16 904 594.93–		499 Übrige interne Verrechnungen				
1 519 261.55	1 520 000	6102 Baulicher Unterhalt	3 750 000		3 750 000 +	2 230 000 +
1 519 261.55	1 520 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3 750 000			2 230 000 +
3 784 542.05	4 095 600	6103 Öffentliche Beleuchtung	4 023 600	150 000–	3 873 600 +	222 000–
617 366.25	645 600	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	623 600			22 000–
2 516 182.25	2 800 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 800 000			
788 172.30	800 000	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	600 000			200 000–
11 803.85		319 Übriger Betriebsaufwand				
148 982.60–	150 000–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		150 000–		

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
19 423 001.25	20 270 300	6104 Öffentlicher Verkehr	20 805 300	1 243 000–	19 562 300 +	708 000–
300.00	300	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benutzungskostengebühren	300			
20 652 490.20	21 505 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	20 805 000			700 000–
438 453.25–	430 000–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		438 000–		8 000–
	805 000–	491 Dienstleistungen		805 000–		
791 335.70–		493 Betriebs- und Verwaltungskosten				
6 281 337.71	7 523 210	620 Hochbauamt	22 714 910	14 233 160–	8 481 750 +	958 540 +
2 332 654.43	2 223 780	6200 Verwaltung der Dienststelle	4 492 640	1 108 000–	3 384 640 +	1 160 860 +
3 277 920.40	2 580 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 696 270			116 070 +
	128 560	304 Zulagen	100 710			27 850–
686 668.75	571 840	305 Arbeitgeberbeiträge	551 740			20 100–
5 984.65	10 980	309 Übriger Personalaufwand	8 400			2 580–
13 556.75	7 200	310 Material- und Warenaufwand	7 200			
		311 Nicht aktivierbare Anlagen	5 000			5 000 +
191 182.82	245 500	313 Dienstleistungen und Honorare	314 550			69 050 +
757.65	400	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2 350			1 950 +
		317 Spesenentschädigungen	6 000			3 230 +
2 244.55	2 770	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			
	1 000	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	598 200			364 060 +
	234 140	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	191 800			126 800 +
	65 000	391 Dienstleistungen				
13 065.22	17 190	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	9 420			7 770–
106 262.16–		424 Benützungsggebühren und Dienstleistungen		1 600–		1 600–
		425 Erlös aus Verkäufen		2 500–		
4 316.25–	2 500–	426 Rückerstattungen		55 900–		
63 806.60–	55 900–	430 Übrige betriebliche Erträge				
59 323.20–		431 Aktivierung Eigenleistungen		576 000–		120 000 +
788 484.00–	696 000–	439 Übriger Ertrag				200 +
	200–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		472 000–		414 400 +
836 534.15–	886 400–					
4 375 954.48	5 719 220	6201 Öffentliche Gebäude	9 080 900	3 544 960–	5 535 940 +	183 280–
1 606 184.70	1 584 600	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 571 480			13 120–
	99 400	304 Zulagen	89 560			9 840–
281 623.80	267 400	305 Arbeitgeberbeiträge	290 070			22 670 +
4 385.95	7 300	309 Übriger Personalaufwand	10 300			3 000 +
96 737.65	78 300	310 Material- und Warenaufwand	91 000			12 700 +
43 630.55	232 150	311 Nicht aktivierbare Anlagen	286 650			54 500 +
1 422 725.25	1 675 400	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1 568 780			106 620–
93 603.70	155 000	313 Dienstleistungen und Honorare	190 000			35 000 +
3 747 487.60	3 783 200	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3 997 720			214 520 +
18 018.15	27 100	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	19 900			7 200–
		316 Mieten, Leasing, Pachten, Benutzungskostengebühren	705 900			1 150 +
602.40	300	317 Spesenentschädigungen	500			200 +
132.95	200	319 Übriger Betriebsaufwand				200–
135 858.45	115 160	391 Dienstleistungen	117 880			2 720 +
42 198.50	44 240	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	40 160			4 080–
129 874.70	108 200	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	101 000			7 200–

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
204 202.92–	183 600–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		14 550–		169 050+
983 646.60–	240 000–	425 Erlös aus Verkäufen		1 046 410–		806 410–
48 666.10–	42 000–	426 Rückerstattungen		223 000–		181 000–
3 151.60–		430 Übrige betriebliche Erträge				
1 693 378.85–	1 672 200–	447 Liegenschaftenertrag VV		1 688 200–		16 000–
17 025.00–	16 600–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		17 100–		500–
13 955.10–	39 000–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		22 500–		16 500+
695 587.70–	694 080–	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		248 200–		445 880+
288 505.55–	276 000–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		285 000–		9 000–
1 036 444.60–	921 640–	6204 Schulgebäude	7 069 370	8 018 600–	949 230–	27 590–
12 628.75	18 000	310 Material- und Warenaufwand	12 000			6 000–
6 652.65	30 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	30 000			
861 393.90	760 300	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	957 500			197 200+
100 931.30	152 500	313 Dienstleistungen und Honorare	142 500			10 000–
4 102 071.25	4 404 800	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt Anlagen	3 980 000			424 800–
	30 000	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Benützungskostengebühren				30 000–
1 317 666.52	1 343 400	316 Mieten, Leasing, Pachten,	1 310 500			32 900–
81 880.45	76 500	391 Dienstleistungen	76 500			
159 512.00	159 210	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	158 370			840–
326 275.85	352 400	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	352 000			400–
64 650.55	53 900	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	50 000			3 900–
91 779.00–	92 800–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen				92 800+
32 301.10–		426 Rückerstattungen		97 500–		97 500–
1 704 909.70–	1 713 900–	447 Liegenschaftenertrag VV		1 700 100–		13 800+
32 495.00–	5 000–	463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		10 000–		5 000–
1 200.00–		491 Dienstleistungen				
1 317 246.52–	310 000–	492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		307 000–		3 000+
4 890 176.50–	6 180 950–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		5 904 000–		276 950+
609 173.40	501 850	6205 Sportgebäude	2 072 000	1 561 600–	510 400+	8 550+
1 041.75	2 000	310 Material- und Warenaufwand	1 000			1 000–
369 786.60	339 100	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	409 700			70 600+
33 591.90	51 000	313 Dienstleistungen und Honorare	46 000			5 000–
1 092 247.60	1 300 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1 577 500			277 500+
	12 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen				12 500–
10 477.20	10 500	316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	10 500			
2 496.65	27 300	391 Dienstleistungen	27 300			
29 532.00		393 Betriebs- und Verwaltungskosten				
58 185.90–	54 700–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen				54 700+
10 706.70–	2 000–	426 Rückerstattungen		56 200–		54 200–
223 950.70–	256 500–	447 Liegenschaftenertrag VV		260 000–		3 500–
8 095.15–		463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		2 000–		2 000–
10 477.20–		492 Pacht, Mieten, Benützungskosten				
618 584.65–	927 350–	493 Betriebs- und Verwaltungskosten		1 243 400–		316 050–

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
6 615 875.08	7 157 420	630 Stadtgrün	13 150 460	4 431 880–	8 718 580+	1 561 160+
1 025 334.65	632 180	6300 Zentrale Dienste	844 010	1 750–	842 260+	210 080+
739 825.85	415 100	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	417 270			2 170+
	9 100	304 Zulagen	3 460			5 640–
149 082.20	88 400	305 Arbeitgeberbeiträge	88 670			270+
4 282.90	4 400	309 Übriger Personalaufwand	1 730			2 670–
18 407.05	16 550	310 Material- und Warenaufwand	18 400			1 850+
58 526.77	15 400	313 Dienstleistungen und Honorare	70 530			55 130+
354.20	650	317 Spesenentschädigungen	800			150+
	35 700	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	204 100			168 400+
56 960.58	35 080	391 Dienstleistungen	25 110			9 970–
	13 600	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	13 940			340+
1 792.40–		424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		500–		500–
312.50–		426 Rückerstattungen				
	1 800–	429 Übrige Entgelte				1 800+
		430 Übrige betriebliche Erträge		1 250–		1 250–
948 173.52	897 960	6301 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten	930 660	19 220–	911 440+	13 480+
352 387.30	330 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	248 480			81 920–
	100	304 Zulagen	3 180			3 080+
73 886.05	65 200	305 Arbeitgeberbeiträge	48 230			16 970–
1 232.60	500	309 Übriger Personalaufwand	2 700			2 200+
75 197.40	117 840	310 Material- und Warenaufwand	150 000			32 160+
134 720.27	157 400	311 Nicht aktivierbare Anlagen	244 790			87 390+
35 224.55	36 150	313 Dienstleistungen und Honorare	36 000			150–
185 613.25	103 470	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	101 880			1 590–
118 311.55	95 400	391 Dienstleistungen	95 400			
7 973.55–	3 500–	425 Erlös aus Verkäufen		7 970–		4 470–
6 255.30–		426 Rückerstattungen		6 250–		6 250–
14 170.60–	5 000–	431 Aktivierung Eigenleistungen		5 000–		
33 607.50–	419 890	6302 Bauten und Objekte	992 730	35 180–	957 550+	537 660+
	300 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	626 550			326 150+
	13 900	304 Zulagen	39 290			25 390+
	62 100	305 Arbeitgeberbeiträge	127 280			65 180+
	1 700	309 Übriger Personalaufwand	7 400			5 700+
		311 Nicht aktivierbare Anlagen	2 500			2 500+
	64 900	313 Dienstleistungen und Honorare	167 500			102 600+
	650	317 Spesenentschädigungen	1 500			850+
	14 110	391 Dienstleistungen	17 600			3 490+
	3 170	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	3 110			60–
15 180.00–	11 040–	426 Rückerstattungen		15 180–		4 140–
18 427.50–	30 000–	431 Aktivierung Eigenleistungen		20 000–		10 000+
508 877.82	540 810	6303 Natur und Landschaft	1 415 680	110 680–	1 305 000+	764 190+
297 259.65	269 400	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	638 250			368 850+
	16 900	304 Zulagen	16 470			430–
59 379.95	57 500	305 Arbeitgeberbeiträge	126 520			69 020+
206.40	1 380	309 Übriger Personalaufwand	3 900			2 520+

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
28 695.05	30 000	313 Dienstleistungen und Honorare	224 000			194 000 +
146 243.05	190 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	346 580			156 580 +
92.95	200	317 Spesenentschädigungen	700			500 +
		361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	13 700			13 700 +
21 966.92	19 800	391 Dienstleistungen	41 140			21 340 +
	3 910	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	4 420			510 +
8 280.00 –	8 280 –	426 Rückerstattungen		8 280 –		
		439 Übriger Ertrag		2 400 –		2 400 –
36 686.15 –	40 000 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		100 000 –		60 000 –
2 111 704.53	2 475 800	6304 Öffentliche Anlagen	6 357 720	3 882 750 –	2 474 970 +	830 –
2 890 496.30	2 881 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 779 760			101 540 –
	145 400	304 Zulagen	119 190			26 210 –
540 504.45	575 500	305 Arbeitgeberbeiträge	545 050			30 450 –
9 606.95	14 250	309 Übriger Personalaufwand	21 100			6 850 +
413 366.95	445 000	310 Material- und Warenaufwand	497 560			52 560 +
159 061.85	179 960	311 Nicht aktivierbare Anlagen	238 590			58 630 +
25 432.90	33 550	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	33 000			550 –
15 559.80	16 000	313 Dienstleistungen und Honorare	20 730			4 730 +
435 499.35	560 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	655 000			95 000 +
	2 000	317 Spesenentschädigungen	2 000			
300.00		319 Übriger Betriebsaufwand	300			300 +
1 447 138.63	1 518 620	391 Dienstleistungen	1 437 440			81 180 –
	7 770	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	8 000			230 +
11 990.10		393 Betriebs- und Verwaltungskosten				
90 641.50 –	85 500 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		96 170 –		10 670 –
4 280.00 –	2 500 –	425 Erlös aus Verkäufen		4 280 –		1 780 –
103 890.60 –	102 500 –	426 Rückerstattungen		103 880 –		1 380 –
227.60 –		429 Übrige Entgelte				
93 956.75 –	50 000 –	431 Aktivierung Eigenleistungen		50 000 –		
20 000.00 –	20 000 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		20 000 –		
299 097.45 –		490 Material- und Warenbezüge				
3 225 158.85 –	3 643 050 –	491 Dienstleistungen		3 608 420 –		34 630 +
1 201 077.02	1 322 490	6305 Friedhöfe	1 651 560	278 230 –	1 373 330 +	50 840 +
1 064 977.80	1 054 500	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 045 270			9 230 –
	62 100	304 Zulagen	45 640			16 460 –
200 878.70	215 800	305 Arbeitgeberbeiträge	221 610			5 810 +
2 452.60	2 850	309 Übriger Personalaufwand	4 000			1 150 +
32 785.10	43 900	310 Material- und Warenaufwand	37 230			6 670 –
16 759.71	16 600	311 Nicht aktivierbare Anlagen	18 000			1 400 +
4 677.10	5 600	312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	5 600			
14 813.00	14 500	313 Dienstleistungen und Honorare	14 810			310 +
108 641.70	143 000	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	193 000			50 000 +
435.30	650	317 Spesenentschädigungen	1 600			950 +
2 115.10		318 Wertberichtigungen auf Forderungen	580			580 +
30 782.76	34 880	391 Dienstleistungen	62 840			27 960 +
	1 410	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	1 380			30 –
203 430.85 –	191 000 –	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		203 430 –		12 430 –
906.00 –	1 200 –	425 Erlös aus Verkäufen		900 –		300 +
73 905.00 –	81 100 –	426 Rückerstattungen		73 900 –		7 200 +

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
818 838.74	810 290	6306 Botanischer Garten	951 800	104 070–	847 730+	37 440+
675 594.70	621 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	584 410			36 890–
	46 000	304 Zulagen	37 600			8 400–
122 927.50	113 900	305 Arbeitgeberbeiträge	188 310			74 410+
1 987.50	3 350	309 Übriger Personalaufwand	3 920			570+
56 790.00	61 300	310 Material- und Warenaufwand	70 840			9 540+
11 477.52	6 550	311 Nicht aktivierbare Anlagen	8 150			1 600+
21 128.55	25 150	313 Dienstleistungen und Honorare	22 500			2 650–
1 908.60	6 500	314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	11 910			5 410+
1 236.00	550	317 Spesenentschädigungen	1 530			980+
18 739.07	13 680	391 Dienstleistungen	18 880			5 200+
	4 510	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	3 750			760–
34 283.05–	35 100–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		43 970–		8 870–
575.00–	600–	425 Erlös aus Verkäufen		570–		30+
21 160.80–	17 200–	426 Rückerstattungen		21 160–		3 960–
16 470.00–	16 500–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		16 470–		30+
20 461.85–	23 100–	491 Dienstleistungen		21 900–		1 200+
35 476.30	58 000	6309 Ausgehende laufende Beiträge	6 300		6 300+	51 700–
15 476.30	38 000	361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	6 300			31 700–
20 000.00	20 000	391 Dienstleistungen				20 000–
10 167 615.91–	10 384 840–	640 Liegenschaften	12 128 210	20 845 420–	8 717 210–	1 667 630+
666 286.66	1 199 920	6400 Verwaltung der Dienststelle	1 249 490	576 000–	673 490+	526 430–
512 114.30	1 019 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	845 170			174 130–
	19 740	304 Zulagen	21 750			2 010+
108 530.80	215 260	305 Arbeitgeberbeiträge	161 130			54 130–
866.90–	2 500	309 Übriger Personalaufwand	4 500			2 000+
2 538.40	1 850	310 Material- und Warenaufwand	5 500			3 650+
42 082.70	83 900	313 Dienstleistungen und Honorare	75 190			8 710–
1 137.05	560	317 Spesenentschädigungen	1 500			940+
60.00	500	319 Übriger Betriebsaufwand				500–
	1 500	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	47 500			46 000+
34 898.46	17 640	391 Dienstleistungen	74 110			56 470+
	7 570	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	13 140			5 570+
32 453.10–	112 400–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		120 000–		7 600–
	2 000–	426 Rückerstattungen				2 000+
1 755.05–		429 Übrige Entgelte				
	56 000–	430 Übrige betriebliche Erträge		56 000–		
		493 Betriebs- und Verwaltungskosten		400 000–		400 000–
8 174 435.55–	8 739 350–	6401 Wohn- und Geschäftsliegenschaften	7 610 550	13 996 170–	6 385 620–	2 353 730+
28 347.50	10 000	341 Realisierte Kursverluste FV	10 000			
2 926 658.37	3 742 000	343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	3 453 600			288 400–
	3 000	390 Material- und Warenbezüge	3 000			
843 293.25	337 650	391 Dienstleistungen	97 950			239 700–
	534 000	393 Betriebs- und Verwaltungskosten	520 000			14 000–
4 516 738.70	3 745 000	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	3 526 000			219 000–
576 166.25–		441 Realisierte Gewinne FV				

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
13 022 574.47 – 2 863 081.95 – 27 650.70 –	12 874 330 – 3 600 000 – 628 670 – 8 000 –	443 Liegenschaftenertrag FV 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten 498 Übertragungen		13 030 000 – 958 170 – 8 000 –		155 670 – 3 600 000 + 329 500 –
194 560.85	97 790	6402 Landwirtschaftliche Liegenschaften	330 320	219 810 –	110 510 +	12 720 +
212 105.95	140 500	343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	168 720			28 220 +
8 521.40	12 000	391 Dienstleistungen	8 600			3 400 –
197 420.60	164 500	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	153 000			11 500 –
9 049.00 –		441 Realisierte Gewinne FV				
214 438.10 –	213 400 – 5 810 –	443 Liegenschaftenertrag FV 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		214 000 – 5 810 –		600 –
1 128 334.25	2 061 100 –	6403 Bauplätze	1 366 600	3 599 670 –	2 233 070 –	171 970 –
1 200.00		316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	1 200			1 200 +
153 229.30	123 200	343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	224 000			100 800 +
131 222.95	140 700	391 Dienstleistungen	56 400			84 300 –
1 395 247.65	1 158 400	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1 085 000			73 400 –
3 708.35 –	3 000 000 –	441 Realisierte Gewinne FV		3 000 000 –		
548 857.30 –	406 830 – 76 570 –	443 Liegenschaftenertrag FV 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		468 500 – 131 170 –		61 670 – 54 600 –
3 933 805.20 –	851 800 –	6404 Baurechtparzellen	1 499 500	2 084 670 –	585 170 –	266 630 +
5 688.65	6 200	343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	113 500			107 300 +
	107 500	391 Dienstleistungen				107 500 –
104 345.35		393 Betriebs- und Verwaltungskosten				
1 760 603.65	1 484 500	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1 386 000			98 500 –
3 126 000.00 –		441 Realisierte Gewinne FV				
2 678 442.85 –	2 450 000 –	443 Liegenschaftenertrag FV		2 084 670 –		365 330 +
48 556.92 –	30 300 –	6405 Bodenabschnitte	71 750	369 100 –	297 350 –	267 050 –
40 212.65	30 600	343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	34 850			4 250 +
21 575.90	25 400	391 Dienstleistungen	21 900			3 500 –
1 925.25		393 Betriebs- und Verwaltungskosten				
19 245.40	16 000	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	15 000			1 000 –
23 749.05 –	8 000 –	441 Realisierte Gewinne FV		269 500 –		261 500 –
107 767.07 –	80 820 – 13 480 –	443 Liegenschaftenertrag FV 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten		85 000 – 14 600 –		4 180 – 1 120 –
911 161.61	1 176 490	650 Amt für Baubewilligungen	3 044 170	1 707 720 –	1 336 450 +	159 960 +
911 161.61	1 176 490	6500 Amt für Baubewilligungen	3 044 170	1 707 720 –	1 336 450 +	159 960 +
2 048 131.15	2 023 300	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 308 880			285 580 +
	72 400	304 Zulagen	49 690			22 710 –
413 382.85	433 900	305 Arbeitgeberbeiträge	431 350			2 550 –
5 876.35	9 120	309 Übriger Personalaufwand	8 000			1 120 –
12 156.30	12 500	310 Material- und Warenaufwand	11 500			1 000 –
6 118.85	1 000	311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 000			

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
66 392.90	142 600	313 Dienstleistungen und Honorare	80 100			62 500–
1 330.10	1 500	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 000			500–
5 712.00	3 490	317 Spesenentschädigungen	6 000			2 510 +
4 707.90	2 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	500			1 500–
		330 Abschreibungen Sachanlagen VV	9 500			9 500 +
143 592.46	121 930	391 Dienstleistungen	100 600			21 330–
	39 750	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	36 050			3 700–
1 511 628.30–	1 500 000–	421 Gebühren für Amtshandlungen		1 536 720–		36 720–
259 700.95–	150 000–	424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		150 000–		
		426 Rückerstattungen		20 000–		16 000 +
24 910.00–	36 000–	427 Bussen		1 000–		
	1 000–					
950 409.59	1 006 060	660 Geomatik und Vermessung	2 619 390	1 523 300–	1 096 090+	90 030 +
1 022 674.09	1 701 060	6600 Verwaltung der Dienststelle	2 582 390	315 300–	2 267 090 +	566 030 +
793 445.05		300 Behörden und Kommissionen				
687 920.40	1 368 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 342 500			25 700–
	67 800	304 Zulagen	51 180			16 620–
309 118.05	293 900	305 Arbeitgeberbeiträge	282 430			11 470–
9 866.00	9 100	309 Übriger Personalaufwand	11 000			1 900 +
14 753.15	20 000	310 Material- und Warenaufwand	20 000			
12 182.65	13 200	311 Nicht aktivierbare Anlagen	32 000			18 800 +
143 388.40	81 300	313 Dienstleistungen und Honorare	99 600			18 300 +
411 075.25	405 300	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	467 000			61 700 +
		316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren	5 700			5 700 +
284.00	2 100	317 Spesenentschädigungen	3 000			900 +
2 767.65		318 Wertberichtigungen auf Forderungen				
100.00	600	319 Übriger Betriebsaufwand	600			
	50 000	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	136 300			86 300 +
141 723.54	139 680	391 Dienstleistungen	114 340			25 340–
	19 180	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	16 740			2 440–
560 957.60–		421 Gebühren für Amtshandlungen				
240 046.30–		425 Erlös aus Verkäufen				
286 729.70–	345 600–	426 Rückerstattungen		26 600–		319 000 +
162 496.40–	170 000–	431 Aktivierung Eigenleistungen				170 000 +
253 720.05–	253 700–	491 Dienstleistungen		288 700–		35 000–
72 264.50–	545 150–	6601 Vermessung und Dienste	36 850	752 000–	715 150–	170 000–
	34 850	313 Dienstleistungen und Honorare	34 850			
	2 000	391 Dienstleistungen	2 000			
	550 000–	421 Gebühren für Amtshandlungen		550 000–		
	17 000–	425 Erlös aus Verkäufen		17 000–		
		431 Aktivierung Eigenleistungen		170 000–		170 000–
72 264.50–	15 000–	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		15 000–		
	149 850–	6602 Rauminformationszentrum	150	456 000–	455 850–	306 000–
	150	313 Dienstleistungen und Honorare	150			
	150 000–	425 Erlös aus Verkäufen		160 000–		10 000–
		426 Rückerstattungen		296 000–		296 000–

Erfolgsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
Aufwand	Ertrag					
2 128 760.27 –	1 915 580 –	670 Grundbuchamt	1 913 460	4 006 000 –	2 092 540 –	176 960 –
2 128 760.27 –	1 915 580 –	6700 Grundbuchamt	1 913 460	4 006 000 –	2 092 540 –	176 960 –
1 262 276.75	1 220 900	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 266 550			45 650 +
	41 100	304 Zulagen	40 040			1 060 –
253 874.45	254 700	305 Arbeitgeberbeiträge	259 930			5 230 +
7 857.15 –	6 710	309 Übriger Personalaufwand	9 000			2 290 +
25 779.20	27 600	310 Material- und Warenaufwand	28 100			500 +
518.70		311 Nicht aktivierbare Anlagen				
126 494.35	223 100	313 Dienstleistungen und Honorare	232 000			8 900 +
	150	315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	150			
643.20	840	317 Spesenentschädigungen	840			
1 311.50	2 000	318 Wertberichtigungen auf Forderungen	1 500			500 –
1 040.00	350	319 Übriger Betriebsaufwand	1 000			650 +
81 363.49	62 260	391 Dienstleistungen	49 080			13 180 –
	29 860	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	25 270			4 590 –
3 606 442.85 –	3 503 100 –	421 Gebühren für Amtshandlungen		3 740 700 –		237 600 –
33 642.35 –	32 050 –	426 Rückerstattungen		35 300 –		3 250 –
234 119.56 –	250 000 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		230 000 –		20 000 +
1 640 288.47	2 067 210	680 Stadtplanung	4 906 530	2 129 000 –	2 777 530 +	710 320 +
1 640 288.47	2 067 210	6800 Stadtplanung	2 992 530	215 000 –	2 777 530 +	710 320 +
1 421 290.30	1 440 200	301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1 637 140			196 940 +
	65 700	304 Zulagen	74 760			9 060 +
291 425.95	306 600	305 Arbeitgeberbeiträge	344 440			37 840 +
6 170.70	9 000	309 Übriger Personalaufwand	8 000			1 000 –
9 432.25	15 300	310 Material- und Warenaufwand	12 000			3 300 –
		311 Nicht aktivierbare Anlagen	1 700			1 700 +
83 338.15	217 600	313 Dienstleistungen und Honorare	163 100			54 500 –
2 811.15	4 880	317 Spesenentschädigungen	3 000			1 880 –
	3 330	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	14 400			11 070 +
	218 160	332 Abschreibungen immaterielle Anlagen	728 200			510 040 +
287.10	1 400	391 Dienstleistungen	1 400			
4 685.82	4 640	392 Pacht, Mieten, Benützungskosten	4 390			250 –
70 058.95 –	105 000 –	421 Gebühren für Amtshandlungen		100 000 –		5 000 +
29 094.00 –	34 600 –	426 Rückerstattungen		35 000 –		400 –
80 000.00 –		493 Betriebs- und Verwaltungskosten				
	80 000 –	498 Übertragungen		80 000 –		
		6801 Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege	1 914 000	1 914 000 –		
38 084.80	32 100	313 Dienstleistungen und Honorare	37 050			4 950 +
596 237.10	392 740	330 Abschreibungen Sachanlagen VV	353 700			39 040 –
1 051 436.85	975 460	351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	862 850			112 610 –
160 539.00	475 000	363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	475 000			
104 825.10	88 400	394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	105 400			17 000 +
80 000.00	80 000	398 Übertragungen	80 000			
30 000.00 –	30 000 –	461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		30 000 –		
73 408.90 –	70 000 –	494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		84 000 –		14 000 –
1 927 713.95 –	1 943 700 –	498 Übertragungen		1 800 000 –		143 700 +

Investitionsrechnung

Übersichten

Investitionsrechnung
Ausgaben nach Sachgruppen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023	Abweichung von Vorjahresbudget
76 364 784.07	97 798 666	5 Investitionsausgaben	93 498 350	4 300 316–
	83 152 666	50 Sachanlagen	91 111 800	7 959 134 +
	4 350 000	500 Grundstücke	50 000	4 300 000–
	33 186 000	501 Strassen und Verkehrswege	26 490 400	6 695 600–
	3 855 000	502 Wasserbau	2 090 000	1 765 000–
	10 041 666	503 Übriger Tiefbau	24 475 000	14 433 334 +
	26 113 000	504 Hochbauten	32 576 000	6 463 000 +
	5 282 000	506 Mobilien	5 086 600	195 400–
	325 000	509 Übrige Sachanlagen	343 800	18 800–
	8 038 800	52 Immaterielle Anlagen	8 611 650	572 850 +
	4 553 200	520 Software	5 308 250	755 050 +
	3 485 600	529 Übrige immaterielle Anlagen	3 303 400	182 200–
	6 607 200	56 Eigene Investitionsbeiträge	1 974 900	4 632 300–
	5 580 200	561 Kantone und Konkordate	1 974 900	3 605 300–
	1 027 000	565 Private Unternehmungen		1 027 000–
		58 Pauschalkorrektur IR Planung	8 200 000–	8 200 000–
		580 Pauschalkorrektur IR Planung	8 200 000–	8 200 000–

Investitionsrechnung
Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023	Abweichung von Vorjahresbudget
16 347 933.46	27 697 450–	6 Investitionseinnahmen	34 226 450–	6 529 000–
	27 697 450–	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	34 226 450–	6 529 000–
	4 448 000–	630 Bund	3 386 100–	1 061 900 +
	4 731 750–	631 Kantone und Konkordate	7 756 750–	3 025 000–
	2 339 000–	632 Gemeinden und Zweckverbände	2 165 000–	174 000 +
	2 305 000–	634 Öffentliche Unternehmungen	4 857 000–	2 552 000–
	13 873 700–	635 Private Unternehmungen	16 061 600–	2 187 900–

Investitionsrechnung

Detailbudget

Investitionsrechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag		
60 016 850.61	70 101 216	Investitionen Stadt St. Gallen	93 498 350	34 226 450–	56 329 750 +	10 829 316–
39 029.85	305 000	1 Bürgerschaft und Behörden	218 800		218 800 +	86 200–
31 843.20	225 000	160 Stadtkanzlei	68 800		68 800 +	156 200–
	25 000	5090 Übrige Sachanlagen	18 800			
	200 000	5200 Software	50 000			
7 186.65	80 000	190 Kommunikation	150 000		150 000 +	70 000 +
	30 000	5200 Software	20 000			
	50 000	5290 Übrige immaterielle Anlagen	130 000			

Investitionsrechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 AufwandErtrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
5 914 494.32	3 295 000	2 Direktion Inneres und Finanzen	5 652 500 –	5 652 500 –	8 947 500 –
1 619 637.65	887 500	200 Stab Inneres und Finanzen	437 500	437 500 +	450 000 –
	887 500	5200 Software	437 500		
3 351 409.85		260 Finanzen	7 900 000 –	7 900 000 –	7 900 000 –
		5200 Software	300 000		
		5800 Pauschalkorrektur IR Planung	8 200 000 –		
943 446.82	2 257 500	280 Informatikdienste	1 710 000	1 710 000 +	547 500 –
	300 000	5060 Mobilien	250 000		
	1 957 500	5200 Software	1 460 000		
	150 000	290 Organisationsentwicklung	100 000	100 000 +	50 000 –
	150 000	5200 Software	100 000		

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto		Budget 2023 Aufwand Ertrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
722 297.20	1 035 200	3	Direktion Bildung und Freizeit	1 190 000	1 190 000 +	154 800 +
154 999.70		310	Schule und Musik			
567 297.50	1 035 200	390	Infrastruktur Bildung und Freizeit	1 190 000	1 190 000 +	154 800 +
	640 000	5060	Mobilien	940 000		
	395 200	5200	Software	250 000		

Investitionsrechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
2 061 432.41	3 230 000	4 Direktion Soziales und Sicherheit	4 010 750	150 000–	3 902 000+	672 000+
	50 000	410 Soziale Dienste	50 000		50 000+	
	50 000	5060 Mobilien	50 000			
	500 000	420 Kindes-und Erwachsenen- schutzbehörde KESB Region St.Gallen	20 000		20 000+	480 000–
	500 000	5060 Mobilien	20 000			
778 252.70	2 400 000	430 Stadtpolizei	3 190 750		3 232 000+	832 000+
	2 160 000	5060 Mobilien	750 000			
	460 000	5200 Software	2 440 750			
	220 000–	6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen				
1 283 179.71	280 000	440 Feuerwehr und Zivilschutz	750 000	150 000–	600 000+	320 000+
	280 000	5060 Mobilien	750 000			
		6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		150 000–		

Investitionsrechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag		
12 670 697.12	9 741 666	5 Direktion Technische Betriebe	22 600 000	12 700 000–	9 900 000+	158 334+
12 670 697.12	9 741 666	510 Entsorgung St. Gallen	22 600 000	12 700 000–	9 900 000+	158 334+
	8 241 666	5033 Tiefbauten Abwasserbeseitigung	7 400 000			
	1 800 000	5034 Tiefbauten Abfallbeseitigung	11 300 000			
	3 400 000	5040 Hochbauten	3 400 000			
		5060 Mobilien	500 000			
	2 200 000–	6320 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden		2 100 000–		
	1 500 000–	6350 Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen		10 600 000–		

Investitionsrechnung
Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
38 608 899.71	52 494 350	6 Direktion Planung und Bau	71 131 300	21 376 450–	49 754 850+	2 724 500–
12 382 169.95	24 112 750	610 Tiefbauamt	32 462 100	16 161 450–	16 300 650+	7 812 100–
	33 186 000	5010 Strassen und Verkehrswege	26 382 000			
	3 855 000	5020 Wasserbau	2 240 000			
	1 035 000	5060 Mobilien	1 391 800			
	13 000	5200 Software	50 000			
	1 644 000	5290 Übrige immaterielle Anlagen	465 000			
	5 580 200	5610 Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	1 974 900			
	4 448 000–	6300 Investitionsbeiträge vom Bund		3 386 100–		
	4 064 750–	6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		7 106 750–		
	74 000–	6320 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden				
	285 000–	6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen		207 000–		
	12 328 700–	6350 Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen		5 461 600–		
23 146 566.06	21 690 000	620 Hochbauamt	30 311 000	5 215 000–	25 096 000+	3 406 000+
	22 613 000	5040 Hochbauten	29 076 000			
	67 000	5060 Mobilien	247 000			
	300 000	5090 Übrige Sachanlagen	325 000			
	260 000	5200 Software				
		5290 Übrige immaterielle Anlagen	663 000			
	1 027 000	5650 Investitionsbeiträge an private Unternehmungen				
	667 000–	6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		500 000–		
	65 000–	6320 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden		65 000–		
	1 800 000–	6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen		4 650 000–		
	45 000–	6350 Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen				
1 532 313.80	4 600 000	630 Stadtgrün	5 975 000		5 975 000+	1 375 000+
	4 350 000	5000 Grundstücke	50 000			
		5030 Übrige Tiefbauten allgemein	5 775 000			
	250 000	5060 Mobilien	150 000			
283 932.85	15 000	640 Liegenschaften				
	15 000	5290 Übrige immaterielle Anlagen				
		650 Amt für Baubewilligungen	37 800		37 800+	37 800+
		5060 Mobilien	37 800			

Investitionsrechnung

Direktion Planung und Bau

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 AufwandErtrag	Überschuss Aufwand (+) Ertrag (-)	Abweichung von Vorjahresbudget
45 462.60	200 000	660 Geomatik und Vermessung	200 000	200 000+	
	200 000	5200 Software	200 000		
1 218 454.45	1 876 600	680 Stadtplanung	2 145 400	2 145 400+	268 800+
	100 000	5040 Hochbauten	100 000		
	1 776 600	5290 Übrige immaterielle Anlagen	2 045 400		

Betriebe:

Stadtwerke

Detailbudget

Erfolgsrechnung

Stadtwerke

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Vorjahresbudget
		550 Stadtwerke			
248 188 531.12	227 826 920	Aufwand	292 227 028		64 400 108 +
249 047 304.46	231 401 910	Ertrag		304 991 189	73 589 279 +
858 773.34	3 574 990	Gewinn / Verlust (–)	12 764 161		9 189 171 +
77 356 763.85	82 015 100	30100 Ertrag Strom-Verkauf		111 351 000	29 335 900 +
43 946 796.01	48 256 100	30100 Ertrag Strom-Verkauf		73 319 000	25 062 900 +
21 355 382.28	21 977 000	30104 Ertrag Stromdurchleitung-Arbeitspreis		28 494 000	6 517 000 +
5 267 450.09	6 951 000	30105 Ertrag Stromdurchleitung-Leistung		5 267 000	1 684 000 –
4 202 519.96	4 231 000	30106 Ertrag Stromdurchleitung-Grundpreis		4 171 000	60 000 –
1 500 000.00	600 000	30108 Deckungsdifferenz VJ		100 000	500 000 –
119 669.60		30109 Ertrag Strom à conto			
964 945.91		30110 Deckungsdifferenz LJ			
		30107 Auflösung passivierte Strom- Anschlussbeiträge		217 000	217 000 +
83 374 888.84	71 950 000	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf		108 640 000	36 690 000 +
82 583 802.84	71 950 000	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf		108 420 000	36 470 000 +
		30206 Ertrag Erdgas-Durchleitung		220 000	220 000 +
791 086.00		30209 Ertrag Erdgas à conto			
18 241 690.15	18 650 000	30300 Ertrag Wasser-Verkauf		18 800 000	150 000 +
14 666 870.22	14 900 000	30300 Ertrag Wasser-Verkauf		15 000 000	100 000 +
3 791 182.33	3 750 000	30304 Ertrag Wasser-Grundgebühren		3 800 000	50 000 +
216 362.40 –		30309 Ertrag Wasser à conto			
220 589.05	200 000	30307 Auflösung passivierte Wasser- Anschlussbeiträge		13 000	187 000 –
3 656 767.36	3 500 000	30380 Ertrag Nutzung öffentlicher Grund		4 000 000	500 000 +
3 739 787.72		30381 Durchlaufkonto Energiefonds-Abgabe			
10 859 797.14	10 810 000	30382 Durchlaufkonto KEV		10 810 000	
3 739 787.72		30386 Ausgleichskonto Energiefonds-Abgabe			
10 859 797.14	10 810 000	30387 Ausgleichskonto KEV	10 810 000		
14 495 922.23	16 479 500	30400 Ertrag Wärme-Verkauf		23 013 600	6 534 100 +
14 495 922.23	16 479 500	30400 Ertrag Wärme-Verkauf		23 013 600	6 534 100 +
		30409 Ertrag Wärme à conto			
		30407 Auflösung passivierte Wärme- Anschlussbeiträge		8 000	8 000 +
1 586 116.27	1 618 000	30901 Ertrag Signalübertragung		1 738 000	120 000 +
3 423 611.49	3 430 000	30902 Ertrag Nutzungsgebühr Provider		3 300 000	130 000 –
1 335 611.49	851 000	30909 Übrige Erträge aus Netzen		704 320	146 680 –
3 728 697.84	1 671 700	34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen		2 242 000	570 300 +
85 812.73	50 000	34020 Ertrag KST/Geräte und Fahrzeug-Leistungen		52 000	2 000 +
576 854.71	591 900	34030 Ertrag Materialverkauf		590 000	1 900 –
751 202.12	393 900	34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen		413 000	19 100 +
6 827 288.08	5 442 670	34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen		6 179 139	736 469 +
2 982 129.65	2 900 000	36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung		2 800 000	100 000 –
2 870 085.90	2 850 000	36002 Ertrag Poolkosten RWSG		2 340 000	510 000 –
2 138 663.90	1 820 140	36090 Übriger betrieblicher Ertrag		1 677 130	143 010 –
113 636.52	120 000	36091 Ertrag Mahngebühren Kunden		120 000	
1 276 970.16	1 245 000	36092 Erträge aus FTTH-Vermietungen		1 323 000	78 000 +
3 596 742.10	3 726 000	37010 Aktivierte Eigenleistungen		3 873 000	147 000 +
38 757 280.11 –	45 773 545 –	59910 IV Arbeitsstunden (Belastung)		39 056 250 –	6 717 295 +
42 354 022.21	49 499 545	59920 IV Arbeitsstunden (Gutschrift)		42 929 250	6 570 295 –
2 873 594.96 –		59915 IV VVGK-Zuschlag (Belastung)			
2 873 594.96		59925 IV VVGK-Zuschlag (Gutschrift)			
677 886.15		38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten			
1 778.05	2 800	39000 Skonti und Rabatte Kunden	2 800		
191 018.12	250 000	39020 Verluste aus Forderungen	250 000		
43 330 764.02	47 055 000	40100 Strom-Einkauf	66 707 000		19 652 000 +
35 347 108.66	38 100 000	40100 Strom-Einkauf	55 200 000		17 100 000 +
6 229 037.47	7 206 000	40110 Vorgelagerte Netze	8 230 000		1 024 000 +
755 464.14	752 000	40120 SDL Swissgrid	2 162 000		1 410 000 +
999 153.75	997 000	40130 Wirkverluste Netz-E	1 115 000		118 000 +
66 130 291.49	52 680 000	40200 Erdgas-Einkauf	84 810 000		32 130 000 +

Erfolgsrechnung

Stadtwerke

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag	Abweichung von Vorjahresbudget
63 003 603.00	49 800 000	40200 Erdgas-Einkauf	81 650 000	31 850 000 +
3 126 688.49	2 880 000	40204 Erdgas-Einkauf Kapazitätskosten	3 160 000	280 000 +
25 337.88	25 000	40206 Erdgas-Durchleitungskosten	25 000	
3 971 182.80	4 530 000	40310 Wasser-Basiskosten	4 350 000	180 000 –
752 760.34	843 000	40320 Wasser-Mehrbezug	995 000	152 000 +
9 252 255.65	9 774 300	40400 Wärme-Einkauf	17 870 000	8 095 700 +
2 318 122.51	3 100 000	40400 Wärme-Einkauf Abwärme	3 300 000	200 000 +
6 934 133.14	6 674 300	40401 Wärme-Einkauf Öl, Gas, Strom	14 570 000	7 895 700 +
4 656 767.36	4 500 000	40900 Nutzung öffentlicher Grund	5 000 000	500 000 +
1 421 564.54	879 087	41000 Material ab Lager	1 165 000	285 913 +
3 571 561.55	3 856 087	41000 Material ab Lager	3 730 000	126 087 –
1 918 453.16	1 457 500	41910 IV Lagerbezug (Belastung)	1 724 500	267 000 +
4 068 450.17 –	4 434 500 –	41920 IV Lagerbezug (Gutschrift)	4 289 500 –	145 000 +
2 573 991.10	2 687 200	41100 Direkter Materialbezug, nicht über Lager	2 800 800	113 600 +
819 008.46	1 200 000	44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien	1 556 000	356 000 +
2 750 897.67	3 763 500	44010 Bauarbeiten	3 895 500	132 000 +
1 685 137.98	1 072 500	44020 Montage Dritte	1 474 500	402 000 +
5 611 014.70	5 641 500	44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen	5 997 000	355 500 +
25 762.74	60 000	49000 Lieferantenskonti	50 000	10 000 –
25 871 052.40	27 209 622	50000 Löhne	29 474 401	2 264 779 +
	40 815	50020 Leistungsprämien Mitarbeitende	47 158	6 343 +
125 314.85	159 280	50030 Treueprämien Mitarbeitende	102 283	56 997 –
262 495.20	275 365	51000 Wohnsitzzulagen	302 341	26 976 +
207 216.75	240 000	51090 Übrige Zulagen	240 000	
1 701 492.25	1 982 147	57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	2 141 053	158 906 +
820 557.10	826 068	57010 Familien- Kinder-, Geburtszulagen	899 918	73 850 +
2 851 546.95	2 995 749	57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	3 274 798	279 049 +
272 013.70	298 627	57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall- /Krankentaggeld	277 856	20 771 –
297 753.00	300 000	57060 Verzinsung Deckungslücke Pensionskasse	300 000	
23 468.37	80 000	58000 Personalrekrutierung	80 000	
207 718.52	271 450	58020 Kurse, Weiterbildung	343 500	72 050 +
53 740.31	91 500	58030 Spesenvergütungen	80 000	11 500 –
60 598.51	91 500	58030 Spesenvergütungen	80 000	11 500 –
61 067.97		58910 IV Zulagen und Spesen (Belastung)		
67 926.17 –		58920 IV Zulagen und Spesen (Gutschrift)		
88 795.34	167 000	58800 Schutz-/Berufskleidung, Sicherheit	197 000	30 000 +
91 018.25	113 000	58900 Übriger Personalaufwand	116 000	3 000 +
31 702.00		58901 Einlage in Rückstellung Zeitsaldi		
119 702.00		58902 Bezug aus Rückstellung Zeitsaldi		
36 740.18	60 000	59000 Temporäre Arbeitnehmer	40 000	20 000 –
69 302.09	94 000	60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge	91 000	3 000 –
2 202 127.39	2 285 380	60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude	2 220 800	64 580 –
362 483.76	458 100	60120 Gebäude Nebenkosten	516 020	57 920 +
324 477.76	539 500	60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar	613 600	74 100 +
153 204.44	150 000	60205 URE Mess-/Schaltapparate	178 000	28 000 +
3 212 599.47	4 024 000	60210 EDV Büroautomation/IDS	4 068 000	44 000 +
1 076 122.08	1 745 000	60215 Technische Informatik (OT)	2 204 000	459 000 +
484 565.38	600 000	60220 URE Fahrzeuge	596 000	4 000 –
516 739.78	600 000	60220 URE Fahrzeuge	596 000	4 000 –
186 793.56		65910 IV Fahrzeuge und Geräte (Belastung)		
218 967.96 –		65920 IV Fahrzeuge und Geräte (Gutschrift)		
688 525.50	640 600	60230 Energie und Wasser Betrieb	942 500	301 900 +
156 047.58	158 000	60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte	185 000	27 000 +
504 819.28	588 600	60400 Betriebliche Kommunikation, Internet	618 500	29 900 +
585 890.25	625 000	60500 Versicherungen	640 000	15 000 +
221 210.43	221 800	60600 Gebühren	197 670	24 130 –
61 568.07	82 120	60700 Entsorgung	82 920	800 +
268 018.91	62 700	60800 Übriger Betriebsaufwand	63 000	300 +
55 184.93	74 900	61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne	73 900	1 000 –
46 860.83	75 000	61110 URE Büromöbel	69 000	6 000 –
23 375.54	25 000	61200 Fachliteratur, Zeitschriften	25 000	
1 326 000.00	843 000	61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	796 000	47 000 –
132 066.89	60 000	61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision	79 000	19 000 +

Erfolgsrechnung

Stadtwerke

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023		Abweichung von Vorjahresbudget
			Aufwand	Ertrag	
417 628.21	433 610	61500 Verbandsbeiträge	445 610		12 000 +
1 781 794.35	2 000 000	61600 Werbung, Sponsoring, Agenturkosten	2 000 000		
500 105.03	925 000	61610 Förderbeiträge an Dritte	440 000		485 000 –
812 965.44	1 049 000	61900 Übriger Verwaltungs-/Vertriebsaufwand	1 029 000		20 000 –
20 262 069.14	14 208 000	67000 Abschreibungen Sachanlagen	14 635 000		427 000 +
2 450 896.01	4 512 100	67010 Abschreibungen Kleinprojekte/GWG	4 455 100		57 000 –
		67100 Abschreibungen Finanzanlagen			
122 528.00	70 000	67922 Zinsaufwand Deckungsdifferenz	10 000		60 000 –
614 543.70	605 000	68010 Ertrag aus Finanzanlagen		605 000	
27 123.54	20 000	68080 Devisen-Kursgewinn realisiert		30 000	10 000 +
	10 000	68081 Devisen-Kursgewinn unrealisiert		10 000	
65 247.56	37 000	68500 Übriger Finanzaufwand	77 000		40 000 +
175.70		68501 Zinsaufwand Diversers			
		68000 Zins-/Kapitalertrag aus Umlaufvermögen			
175.70		68501 Zinsaufwand Diverses			
7 161 250.00	6 350 000	68502 Zinsaufwand Stadt St. Gallen	6 185 500		164 500 –
14 654.57	30 000	68580 Devisen-Kursverlust realisiert	30 000		
15 974.95	20 000	68581 Devisen-Kursverlust unrealisiert	20 000		
2 063 161.06	65 000	80000 Ausserordentlicher Ertrag		65 000	
132 359.10		80010 Ausserordentlicher Aufwand			
		80020 a.o. Kapitalkosten Geothermie			
3 770 029.64		80030 a.o. Abschreibungen Sachanlagen			
		81026 Einlage in Rkst. für künftige Verpflichtungen PK			
229 607.30		81027 Bezug aus Rkst. für künftige Verpflichtungen PK			
		81035 Einlage in Fonds «Umbau Stromproduktion»			
1 600 000.00	300 000	81036 Bezug aus Fonds «Umbau Stromproduktion»			300 000 –
115 000.00		81040 Bezug aus Fonds «Wasser-Rappen»			
28 736.40	27 000	82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften		27 000	
10 422.65	15 000	82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften	15 000		
306 152.27		83000 Gewinn aus Verkauf Anlagen			
		83001 Verlust aus Verkauf Anlagen			
8 000 000.00	4 000 000	84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt	3 000 000		1 000 000 –

Betriebe:

Stadtwerke

Investitionsrechnung

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Vorjahresbudget
		55 Stadtwerke			
30 902 905.58	33 948 000	Ausgaben	39 321 000		5 373 000 +
4 678 382.09	2 491 000	Einnahmen		2 541 000	50 000 +
26 224 523.49	31 457 000	Ausgabenüberschuss		36 780 000	5 323 000 +
8 388 828.31	14 034 000	5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung	17 765 000		3 731 000 +
1 696 299.76	3 062 000	5081 Anlagen der Erdgasversorgung	2 424 000		638 000 –
3 602 527.03	5 617 000	5082 Anlagen der Wasserversorgung	6 425 000		808 000 +
16 154 571.43	10 854 000	5083 Anlagen der Wärmeversorgung	12 222 000		1 368 000 +
		5084 Anlagen der Finanzen und Dienste	1 000		1 000 +
1 060 679.05	371 000	5085 Anlagen der Telecom	474 000		103 000 +
	10 000	5086 Anlagen der Energie	10 000		
1 221 731.16	500 000	6340 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung		550 000	50 000 +
		6341 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Erdgasversorgung			
342 796.01	400 000	6342 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wasserversorgung		400 000	
1 953 533.73	1 591 000	6344 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wärmeversorgung		1 591 000	
1 160 321.19		6345 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Telecom			
		6346 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Energie			

Betriebe:

Verkehrsbetriebe

Detailbudget

Erfolgsrechnung
Verkehrsbetriebe

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Vorjahresbudget
		56 Verkehrsbetriebe			
48 338 050	52 014 251	Aufwand	56 353 901		4 339 650 +
48 338 050	52 014 251	Ertrag		56 353 901	4 339 650 +
21 709 540	23 266 391	300 Nettoerlöse aus Lieferungen u. Leistungen		24 906 302	1 639 911 +
3 623 535	2 778 680	320 Nebenerlöse		2 942 091	163 411 +
20 774 660	25 899 180	360 Abgeltungen		25 470 873	428 307 –
4 331 020	5 231 174	400 Leistungsabhängiger Aufwand	8 701 117		3 469 943 +
25 702 421	26 641 562	520 Löhne	26 880 309		238 747 +
4 943 682	5 150 106	570 Sozialversicherungen	5 024 361		125 745 –
361 858	353 137	580 Übriger Personalaufwand	555 520		202 383 +
471 675	619 492	600 Raum- und Einrichtungsaufwand	623 051		3 559 +
2 777 543	2 850 500	620 Fahrzeugunterhalt	2 776 447		74 053 –
53 184	65 530	630 Sachversicherungen und Gebühren	65 783		253 +
234 801	259 700	640 Energie und Entsorgung	257 900		1 800 –
2 925 073	3 355 242	650 Verwaltung und IT	3 301 996		53 246 –
98 133	209 300	660 Werbung	209 800		500 +
6 203 747	6 002 010	680 Wertberichtigung auf Sachanlagen	7 170 036		1 168 026 +
158 464	255 825	681 Wertberichtigung auf Immaterielle Werte	306 581		50 756 +
999		682 Wertberichtigungen auf Finanzanlagen			
100 255	70 000	683 Veräußerungsgewinne Sachanlagen			70 000 –
14 328		684 Veräußerungsverluste Sachanlagen			
1 361		691 Finanzertrag			
61 122	415 000	695 Finanzaufwand	481 000		66 000 +
145 472		850 ausserordentlicher Ertrag			
1 983 228	605 673	900 Bilanzergebnis		3 034 635	3 640 308 –

Betriebe:

Kehrichtheizkraftwerk

Detailbudget

Erfolgsrechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2021	Budget 2022	Konto	Budget 2023 Aufwand Ertrag		Abweichung von Vorjahresbudget
Erfolgsrechnung KHK			15 741 300	15 741 300 –	
857 Kehrichtheizkraftwerk			15 741 300	15 741 300 –	
2 911 120	2 952 500	3010 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2 869 200		83 300 –
15 420	15 400	3040 Zulagen	163 400		148 000 +
560 680	565 200	3050 Arbeitgeberbeiträge	584 600		19 400 +
136 660	78 900	3060 Arbeitgeberleistungen			78 900 –
36 840	46 400	3090 Übriger Personalaufwand	59 750		13 350 +
1 291 640	2 236 400	3100 Material- und Warenaufwand	1 901 500		334 900 –
93 370	94 000	3110 Nicht aktivierbare Anlagen	75 000		19 000 –
31 080	18 000	3120 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	12 000		6 000 –
263 750	411 000	3130 Dienstleistungen und Honorare	585 400		174 400 +
80 300	180 000	3131 Planungen und Projektierungen Dritter	153 000		27 000 –
311 480	297 790	3132 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	331 200		33 410 +
164 070	172 000	3133 Informatik-Nutzungsaufwand	163 000		9 000 –
144 370	153 500	3134 Sachversicherungsprämien	150 300		3 200 –
168 710	230 000	3140 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	236 300		6 300 +
2 363 040	1 986 000	3150 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1 840 000		146 000 –
7 210	8 000	3170 Spesenentschädigungen	8 000		
	5 000	3180 Wertberichtigungen auf Forderungen	5 000		
1 953 040	1 857 900	3190 Übriger Betriebsaufwand	1 892 000		34 100 +
3 637 000	3 500 000	3300 Abschreibungen Sachanlagen VV	3 897 700		397 700 +
24 890	834 700	3400 Zinsaufwand	25 000		809 700 –
1 915 980		3510 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	788 950		788 950 +
15 022 240 –	14 953 200 –	4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		15 360 000 –	406 800 –
63 600 –	55 000 –	4260 Rückerstattungen		55 000 –	
344 960 –	142 800 –	4290 Übrige Entgelte		142 800 –	
571 350 –	250 400 –	4400 Zinsertrag		75 000 –	175 400 +
108 500 –	108 500 –	4430 Liegenschaftenertrag FV		108 500 –	
	132 790 –	4510 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals			132 790 +

Vorstehendes Budget wurde vom Stadtparlament an der Sitzung vom 6. Dezember 2022 aufgestellt.

St. Gallen, den 6. Dezember 2022

Im Namen des Stadtparlaments

Der Präsident:

Der Ratssekretär:

Jürg Brunner

Manfred Linke

Stadt St.Gallen

Rathaus

CH-9001 St.Gallen

Telefon +41 71 224 51 21

info@stadt.sg.ch

www.stadt.sg.ch